大公報
星期版
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零八百九十一號
今日出紙三大張 零售港幣壹毫
千諾道中一二三號大公報有限公司承印

肯尼迪國際事務特別助理
基辛格大放厥詞
支持印度打中國
美對印度援助不會因果阿問題而終止

【美聯社新德里六日電】美國總統肯尼迪的國際事務特別助理基辛格博士六日說，如果印度遭到共產黨中國進攻，他相信美國會給予印度以最充分的支持。基辛格强調，他是以哈佛大學教授的身份來發言，而不是代表美國的政策。他正根據文化交換計劃在印度旅行，並將會晤一些政府官員和在大學中講學。

基辛格在新聞記者招待會上說，「他堅決相信，美國將支持印度抵抗共產黨中國的進攻——不管共產黨中國有沒有盟國。」在回答問題時，基辛格說，巴基斯坦如果侵佔了中國的印度領土，就同中國結成軍盟，那將是一件壞事。他說，美國對印度的態度和行動（例如果阿問題）表示的不安，不應該被允許影響兩國關係。他說，在他的判斷裏，美國將繼續援助印度，雖然美國國會會因果阿問題傳出强烈的批評之聲。

在中印邊界問題上，是印度佔領了中國的大塊土地，而不是中國佔領了印度土地；是尼赫魯叫嚷要用武力解決這一問題，而不是像基辛格所說的中國「要進攻印度」。基辛格這一番話顯然是包藏禍心，在鼓動印度對中國動手。

基辛格自稱是以教授身份發言，但是他若不是肯尼迪國際事務特別助理，記者們又怎會問起這一類的問題呢！

正式調查報告發表
美國股市受操縱
起落由四人小組織掌握

【美聯社華盛頓五日電】美國股票交易所今天受到聯邦調查員的指責，指責它允許「多方面和長期濫用」原爲保護投資公衆的規則。美國證券交易委員會對這個全國第二大的股票交易所進行了七個月的調查，現在已調查完畢，並發表了一個長達一百二十七頁的報告書。報告書說，這個交易所一直是被一個四人寡頭組織所操縱。

報告書說，這個操縱集團，包括目前以臨時董事長身份掌持交易所的勞萊在內。

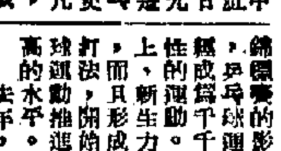
北京小學生喜愛科技

圖爲北京一個兒童館少年科技小組在進行活動。（新華社稿）

日本執政黨議員石井明天到台灣
率團廿餘人商「經濟合作」

【合衆國際社台北六日電】日本國會議員石井光次郎（自民黨）將率領一個二十四人代表團，於一月八日到達台北。代表團此行宗旨是促進台日經濟合作。代表團將出席台日合作促進委員會的會議。會議定期舉行五天。

乒乓新手風起雲湧
橫拍戰將大有進步
中國乒將去年在國際賽成績優異



【中國新聞社北京六日電】一九六一年是中國乒乓球運動史上不平凡的一年，在國際比賽方面都取得了優良成果。

去年四月間，在第二十六屆世界乒乓球錦標賽中，年輕的中國選手獲得了優異成績。在七個項目中取得了三項冠軍（男子團體、男子單打、女子單打），四項亞軍（女子團體、男子雙打、女子雙打、混合雙打）和八個第三名。錦標賽後，中國男子隊被評爲一級第一名，女子隊被評爲一級第二名。

爲了增進友誼和交流經驗，去年十一、十二月間由邱鍾惠、莊則棟、李富榮等優秀選手組成的兩支中國男女乒乓球隊先後應邀訪問了尼泊爾、緬甸、保加利亞和羅馬尼亞。在這些國家的訪問比賽中，中國男女乒乓球隊均獲全勝。

錦標賽的影響和推動下，乒乓球運動在中國已經成爲千千萬萬人喜愛的群衆性的運動。在這個基礎上，新生力量風起雲湧，而且形成各種風格的打法，開始把中國乒乓球運動推進一個新的更高的水平。

去年，中國橫拍選手也有很大進步，參加全國比賽的橫拍選手基本上已經改變了過去只守不攻，只穩不狠的一種打法，而代之以有攻有守，靈活多變的戰術。

蔣廷黻會晤斯克

【美聯社華盛頓五日電】台灣國民黨新任駐美「大使」蔣廷黻，今天在國務院與美國國務卿哈里曼交談。

在第二十六屆世界

在中國演出完畢
蘇樂隊指揮回國

【新華社北京六日電】應對外文化聯絡委員會的邀請來我國進行訪問的蘇聯音樂指揮家、功勳藝術家阿諾索夫教授和夫人，在我國訪問了一個月並與中央樂團、上海樂團、廣州樂團進行了八場合作演出之後，於今天上午乘飛機離北京回國。

宋慶齡周恩來陳毅
參觀「中國建設」展覽
這份外文雜誌已行銷一百五十三國

【新華社北京六日電】「中國建設」雜誌今天舉行慶祝創刊十周年展覽會。中國福利會主席宋慶齡、周恩來總理、陳毅副總理和各界人士參觀了這個展覽會。

展覽會具體介紹了「中國建設」雜誌創刊十年來的編輯內容、推廣發行、讀者反映等各方面的情況。這個雜誌是中國福利會在一九五二年一月創辦的，目前以英文和西班牙文兩種文字出版。現在的發行範圍已經遍及世界上一百五十三個國家和地區，它爲傳播中國人民對世界人民的友好願望、加强中國人民和各國人民之間的團結，做了許多工作。

廣東華僑投資公司派息

【中國新聞社廣州六日電】廣東省華僑投資公司一月五日開始發付一九六一年股息。隨着廣東省華僑投資公司業務的發展，一九六一年股息增額比一九六〇年又增長百分之十一、三七。

「拋皮」辨碗
出了專家

【新華社上海五日電】檢收瓷碗有一項特技，內行人叫「拋皮」，就是把一捆用稻草紮好的碗，用手一拋，就能知道其中有沒有碎的。上海土產公司九龍路瓷器倉庫檢驗員顧正祥是「拋皮」能手。

顧正祥「拋皮」幾乎百斷百準。有些看過他操作的人，稱讚他的耳朶像「聽診器」，眼力賽如「愛克斯光」。最近顧正祥給人們作過一次表演。只見他雙手捧起一捆，輕輕往上拋尺把高，全神貫注地傾聽瓷碗捆中的聲響。有一捆裏面發出微微的「嗤啦嗤啦」響聲，他的眼睛馬上盯住發音部位，再拋一次，順手托住，手指在碗捆的左端敲擊下說：「這兒有隻破了。」當場剪開稻草，果然掏出一隻破了的碗來，於是換進好碗，用草繩重新扎好。

檢驗工作做得又快又好。檢驗只有三十二秒鐘。一捆瓷碗一般四十隻，四周用稻草密密包紮，要是每隻都驗，免有些損碎，因此出倉之前須經過檢驗。成千上萬隻碗如果逐隻點收不知要花費多少時間，這個倉庫檢驗小組的檢驗員就用「拋皮」方法。起初顧正祥往往判斷不準，經過勤學苦練，終於摸出一套本領。他操作時思想集中，眼尖手快，特別注意細聽瓷器聲音。好的碗「噹噹」有聲，有破碗就夾有「嗤啦嗤啦」的雜音。他不但能根據聲音判斷有沒有破碗，而且還能從聲音的長短、粗細和辨別破碗在那裏。

十四國發函件
邀三王赴瑞士
李清泉指出美支持文翁破壞三王會議

【路透社金邊六日電】十四國日內瓦會議要求老撾三親王到日內瓦舉行談判。上述機構已出席英國外長其名致文三親王。

【中國新聞社北京六日電】日內瓦消息：原定一月三日開會的擴大的日內瓦會議，延到五日下午舉行。美國破壞三親王會談的陰謀在會上受到了尖銳的譴責。

中國代表李清泉團長在發言中指出，美國支持文翁集團破壞三親王會談，再一次表示遺憾。

明顯的來賓們介紹了這個組織的工作情況。

清代揚州畫派作品
南京展出三百多幅

【新華社南京六日電】最近在南京舉辦的「清代揚州畫派」作品展覽，共展出「揚州畫派」十多位畫家的三百多幅作品。

「揚州畫派」是二百年前清朝乾隆年間，活躍在揚州畫壇上的一批畫家。他們的藝術在當時已形成了一個重要流派，對於近代中國畫的發展，起了積極作用。他們的作品，具有鮮明的人民性，敢於揭露當時的社會生活，如鄭板橋的「墨竹」等。

「揚州八怪」是代表。這次展覽除以上八位畫家外，還有李方膺、汪士慎、黃慎、高翔、羅聘、李鱓、金農、鄭燮等。

「揚州畫派」的畫家們在創作上，繼承了宋元以來，特別是明末清初的寫意派畫家的傳統，並發揮了現實主義和浪漫主義的傳統。他們的作品，對於當時那些仿古山水和工筆派花鳥畫，起了很大的衝擊作用。

「揚州畫派」畫家金農的「梅樹圖軸」（清代「揚州畫派」十餘畫家的作品正在南京展出）

英國鈔票印刷公司
失了六十年老主顧

【美聯社倫敦六日電】承印泰國鈔票的英國印刷公司湯瑪斯·德·勞公司的經理說，我們已經失去了泰國這個六十年的老主顧，但何時結束與泰國公司的合同，目前還不得而知。

兩台「楊門女將」之外
第三個青年京劇團訪滬演出記

本報上海專稿

初到江南

正當上海青年京劇團出國的時節，上海也來了一個青年京劇團，轟動滬申江岸。這是北京的中國實驗京劇團。這個劇團與拍攝「楊門女將」紀錄片的中國京劇院四團是同胞姊妹。演員都是中國戲曲學校的應屆畢業生，把他們分爲「一組」，一組稱爲「四團」；一組留在校內，從一九五六年起稱爲實驗京劇團，演員也都是體才年少，最大的不過二十八歲，最小的還不滿二十歲。

在建團後的五年中，這些青年演員都時常出國，他們去過的國家可真不少哩：蘇聯、朝鮮、東德、羅馬尼亞、新西蘭、伊拉克、阿富汗、尼泊爾等社會主義國家外，還到過澳大利亞訪問演出。在國內則最先到過西北的柴達木盆地，後來又到過山西、遼寧、黑龍江、河北等地的城市、農村、礦山、部隊作巡迴演出或慰問演出。直到上個月的月初，他們始從江南，而首先來上海公演。

上海人對這個劇團眞是久仰盛名，都以歡欣的心情歡迎他們的到來。他們帶來的劇目除了「白蛇傳」和「武則天」是兩個大戲外，其餘是二十多個折子戲。但上海人卻不管貼什麼戲，總是爭先購票。演出的地點在牛莊路的中國大戲院，而每天開幕前，守候退票（有因臨時有事，不能……

兩個大戲

看戲，只得將既買的票子退與劇場）的觀衆，一直遠放到貴州路、南京路上，這是新所未有的盛況。

前面說的兩個大戲——「白蛇傳」與「武則天」。這「白蛇傳」和上海青年劇團所演的地方是：「上青」是以四個白娘子和三個許仙分折演出的，而「中實」則是白娘子和許仙都以一人扮演到底。飾白娘子的劉秀榮是「中實」的主要演員，她今年二十五歲的姑娘，在舞台上已積累十餘年的演出經驗。

錢浩樑的「界牌關」

是既工青衣，又工花衫，兼演刀馬旦的，只有這樣的條件，方能夠唱打的「白蛇傳」下來。「武則天」的劇本由吳祖光根據向來有個特點對京劇劇本的編寫……是香港的觀衆，也許都看過吳祖光的「山河」影片。在這裏都是吳祖光給增添進去的「舉劍」「拳先寺」那場戲裏，又加了大段慢板，既讓演員一試歌喉，又補……

「秀榮眞好！」

從「中實」的每一出戲裏，可以看出這班青年演員底子結實，因而他們的演出，當然得精湛圓滿；從他們的身上，看得出一代的成長，很多創造；不能不提到他們的師傅，他們的功底，都是由名師們口傳親授的：比如王瑤卿的徒弟，都由王氏親授。她的瑤卿的弟子一出京劇，又由王瑤卿首演，時間就是她在舞台上的十三妹，這個戲的拍攝，對於與她同時登台的李玉茹說：「秀榮眞好！」

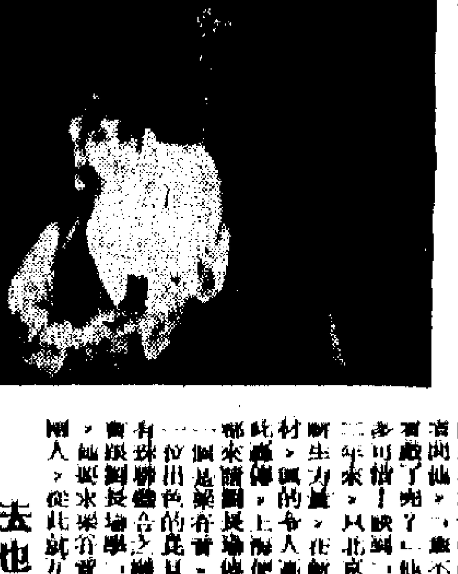
「活子都」

所以自己稱讚的敬意。

這劇團的武生特別多，飾演「挑滑車」的一個，他個子高、臉型長，凡是楊小樓所有的先天條件，他都有，所以一出台，就以小楊小樓得名……

程派奇才

……她繁忙於「中實」的一位旦角，這是程派的徒弟。她是程硯秋先生的弟子，「鎖麟囊」更是精心之作。……



程派人才張曼玲演出「三擊掌」

小楊盛戎

李長春是這個劇團的銅錘花臉，是當代名淨裘盛戎的入室弟子。……

去也匆匆

「中實」的老生人材也是比較多的……

賣水！賣水！

有一個花旦叫劉長瑜，今年二十歲……

（一九六一年元月自上海航寄）

流金

普慶
上海青年京劇團
今天 日夜兩場
今天上午十一時開始 預售日夜兩場 收據作廢
票價由三元至十八元止
演出時間 日場二時半 夜場七時半
同場夜場 九點八號七
楊門女將
（主要演員）（排名不分先後）
王之泉 李永德 李炳淑 孫花滿 梁斌 楊春霞 齊淑芳 蔡正仁 蔣英瑋 劉異龍

一周綴語

呂章

拉攏印尼荷蘭談判 美國此舉別有用心

這一周，印尼總統蘇加諾一再重申其收復西伊里安的決心。蘇加諾說，西伊里安今年之內，必須回歸印尼。如果荷蘭不了解印尼人民這一要求，印尼軍隊即將實行進攻。他正式宣布西伊里安為印尼的一省，設立了戰區司令部，下令半個月內完成全國總動員。號召二十五萬軍隊已在待命中。

對於印尼這些表示，公正的輿論是支持的；但是美國不贊成，它勸告印尼切勿動手。澳洲也反對，它竟指印尼「背信」。荷蘭甚至誣衊印尼「勒索」，是「侵略者」。殖民主義者的邏輯的確很特別，它們侵佔了印尼的領土，不是正當的人所能理解。荷蘭侵略了印尼人之地，有何「信義」之足言？印尼要求收復失土，卻說是「背信」？荷蘭為什麼不去抓住自己？它自己不算侵略者，而把「侵略者」的帽子扣在印尼頭上，指責印尼「勒索」。這與美國侵略朝鮮越南，反誣中國「好戰」，是「侵略者」，實無二致。使鋼鐵夾大腦，惡人的惡形惡狀，往往如此。

由於美國在幕後策動，荷蘭已表示願意談判。它雖說不提出先決條件，但它沒有放棄要西伊里安「自決」的條件。它並未同意談判把西伊里安交還印尼。印尼外長說過，只有在西伊里安一定移交給印尼的基礎上，印尼才同它談判。他指出，「荷蘭企圖利用談判來延長它的殖民統治」。美國拉攏雙方談判，當然也是不懷好意的，至少它也想為荷蘭爭取較多時間來對付印尼，並使它自己可以從中上下其手。

諾薩萬攻芒塞受創 美叫嚷在老撾大打

任何問題，如果用談判的方式取得合理的解決，而不必訴諸武力，自是好事；但是任何帝國主義者，非到山窮水盡時，決不肯坐下來談判的。葡萄牙的軍隊在果阿投降之前，印度曾屢提談判的要求，都不為葡萄牙所接受。美國在板門店坐下來談判時，是在美軍吃了不少大敗仗之後。諾薩萬的叛軍證明已經勢窮力蹙，美國才參加日內瓦會議。

×　×　×

日內瓦會議通過了老撾的中立宣言後，美國利用日內瓦談判的時間，大力給諾薩萬的叛軍增援，指使文翁破壞了萬象的三親王會談。美國大抵認為又可發動了。去年底諾薩萬軍加上泰軍和蔣軍，在美軍官指揮下進攻芒塞，雖又照例吃敗仗，但美國仍嫌打得不夠味道。這幾天美國權威人士叫囂要在老撾「打一仗」，「美國新聞與世界報道」說，「在亞洲，美國現在比八年前停戰協議結束了朝鮮戰爭以來的任何時候，更接近假槍實彈的戰爭，今天，危機的焦點在老撾。它透露，叛軍有五萬以上，訓練和裝備比以前任何時期為好，作戰時有一支泰國人和駐在泰國的美國人組成的軍事「消防隊」支持，準備進攻老撾南部。在這之前，美國不是對三親王談判之破裂，表示「焦慮」嗎？現在這裝的模樣，對文翁的破壞談判不以為然的模樣。如果相信美國佩的關心三親王的談判而樂觀厥成，便係「撞板多過食飯」矣。

推行戰爭侵略政策 美國大放談判煙幕

最近美國駐蘇大使湯普遜和蘇外長葛羅米柯詳談，說是試探蘇聯有無「談判」柏林問題的「誠意」。外電不斷在揣測美蘇首腦會談的可能。西柏林市長布蘭特之流大讚今年是「談判年」。美國的宣傳似乎想叫人相信美國是熱心談判，有意於和平解決問題的。可是，大家都知道，肯尼迪開出「二十年和平」的條件，無異要別人舉手贊成美國獨霸世界，試問將從何處談起？就柏林問題而言，肯尼迪曾明白表示，談判是可以的，只是西柏林的地位不能談，西方在西柏林的「權利」不能談。那麼，還有什麼可談呢？

當他在「試探」別人的談判「誠意」之時，他準備向國會提出更龐大的軍事預算案。他下令陸軍立即增編兩個師。美軍六千空運到西德；以西德為基地，對付東歐；在亞洲，以沖繩為基地，對付中東與非洲；還增設空運旅，聲明在東南亞和遠東。美國第七艦隊在演習「垂直包圍」的戰術，準備用於東南亞和南越。「紐約時報」承認美國在南越開始發動化學戰「除害」。最近美國宣布要在南越推行一項加緊鎮壓人民的計劃。所有這些措施，說明美國在歐洲利用西德組織侵略據點，反對社會主義國家進行顛覆活動，並對世界各地反殖民主義的民族運動竭力鎮壓；妄圖以世界憲兵自居。它用「談判」與「和平」的語言來掩蓋擾亂世界和平，為它的侵略與戰爭政策大放其煙幕。

美又想向古巴動手 卡斯特羅義正詞嚴

美國這個世界憲兵最近又想向古巴伸出魔手。前幾天華盛頓當局宣布了一個文件，大肆誣衊古巴，把古巴不與西方民主立武裝，同社會主義國家做生意等都列為「罪狀」，[illegible]它準備在本月下旬糾集美洲國家外長開會，對付古巴。近日美國[illegible]。

不過，古巴人民是美國所恫嚇不倒的。他們熱烈慶祝革命勝利三周年。卡斯特羅痛斥美國今天在世界上扮演的是「一個令人厭惡的可恥角色」，是今人憎恨的角色」。他警告美國，並如果進犯古巴，「休想有一個人會從這一從冒險中活動中逃生」。光是這種正義立場與英雄氣概，已足以使美國在世界公正輿論面前為之失色變氣矣。

像卡斯特羅這樣揭穿美國的假面具，堅持和它鬥爭，是各國人民保衛祖國與維護和平所必須採取的態度。在美國加緊向全世界人民瘋狂挑戰的今天，任何人給美國搗亂，美化美國的言行，其目的都是不堪聞問的。

池田媚美仇華賣國 激起日本人民憤怒

在日本，池田為了撲滅日本人民反美愛國鬥爭的怒焰，一意狂捧美國，而且以做了美國從屬的宣傳為光榮。池田新年講話中公然說：「聯大通過美國阻撓恢復中國合法席位「是一個有意義的步驟」。他說：「正是通過日本的努力，許多聯合國會員國才能夠認識這一點的存在。」「讀賣新聞」報道，池田還打算訪問歐洲，去和英國、西德、法國、意大利討論「聯合國的中國代表權問題」，即搞「兩個中國」。據人告知，池田熱心於參加美國製造「兩個中國」的陰謀，不僅為了討好美國，實亦抱窺伺台灣的野心。據「日本新聞周報」披露，池田政府還策劃台灣「民族自決」問題。日本最近已經出版「台灣的命運」一書，宣傳「成立獨立的台灣共和國」。

×　×　×

儘管池田拍盡美國的大腿，美國的形勢卻沒有什麼可以令他如此得意之處。首先他的美國老闆本身的處境已很不妙。美國對日本和世界各國人民為敵，激起各國人民對它的反抗。[illegible]日本人民[illegible]正義、獨立、和平和民主的鬥爭[illegible]。淺沼三郎曾對該黨黨員說「美帝是日中兩國人民的共同敵人」，[illegible]。何況今日的形勢[illegible]池田[illegible]之類失敗得更快更慘也。

一廠一校看西安

克夫

西北的工業基地

西安，解放前是「西北王」胡宗南的老巢。那時候到處是集中營、監獄、兵房，根本談不上有什麼建設，市內除了幾家小型的麵粉廠、火柴廠、紡紗廠外，幾乎沒有什麼現代化的工業。這個擁有大雁塔、小雁塔、鐘樓、鼓樓……等著名的碑林等許多古蹟名勝的古城，不但沒有維修，而且被用來駐軍，破壞得不成樣子。從前到過西安的人，都為這古城日趨破落荒涼而感慨萬千。那時候就是個暗無天日的地獄。

解放後，十二年多，西安新建的房屋面積，大大超過了解放前房屋的總和。這裏建了許多規模宏大的現代化工廠，如國營西北第一、二、三、四、五棉紡織廠，都是用國產設備機器來，生產過程全部機械化、自動化的新廠。西安已經是西北的工業基地。我們這次在西安參觀，看到一片生產繁忙的景象，真是開心極了。

在西安，我們參觀了好幾個新型的工廠，最感到特別的是西安人民搪瓷廠。前邊說過，解放前西安連一個搪瓷杯也生產不了。現在我們看到這個有一千幾百工人的搪瓷廠，生產過程半機械化、半自動化。產品的花式品種有好幾百種，產品的質量都是第一流的。不但能生產造型美觀大方實用的日用搪瓷器皿，如口盅、杯、碗、碟、缽、痰罐、花瓶、金魚缸……，還能燒製美術搪瓷，如掛屏、人像、風景畫片、搪瓷工藝品等等。產品暢銷國內外，很是人見人愛。但是，若非廠方負責人介紹，誰都想不到，這麼規模宏偉，設備新穎的搪瓷廠，竟是白手起家，於幾年之內發展起來的。

一千多工人的搪瓷廠

據介紹，這個搪瓷廠是一九五一年，由幾個解放軍的復員軍人和來自上海的幾十名搪瓷工人創辦的，全部用手工操作，沒有什麼機器，產品的花式只有十多種，質量也不算好。以後逐年擴充，至一九五六年，工人增加至二三百人，一九五八年大事發展，新蓋了廠房，添置了機器，改進了生產技術，工人亦增到一千幾百人，才有現在這個規模。看來，這個廠還可以大大的發展呢。從這個廠的發展歷史來看，我們也就看到了祖國新興企業的卓越成就，對西安工業生產的進度之快了。

文教事業大發展

解放後，西安不但經濟建設方面有了很大的發展，文化教育事業方面的發展，也是非常巨大的。我們這次在西安除了參觀工廠外，也參觀了西安交通大學。這是解放後新建的一所工科大學，佔地一千畝以上，建築面積達二十幾萬平方米，有好幾十萬册圖書，儀器設備也很齊全，校內有五個供學生實習的工廠。全校學生、教職員工及家屬有二三萬人。我們到校參觀時，就像到了一座小城一樣，圖書館、體育館、辦公大樓、教學大樓，都是巍峨高聳，氣勢宏偉的大建築，校園正在綠化之中，校內道路寬敞平坦。有一路公共汽車穿過該校的教學區和生活區，好幾個車站都是為交大而設的。

這間大學辦有幼兒園、托兒所、小學、中學，設備也都很好。我們參觀了大學部的圖書館、實驗室、體育館、實習工廠後，也看了他們的托兒所、幼兒園，看到那些肥胖健康的孩子們在唱歌跳舞，很是快樂。我們同行有人說，這些孩子們可真幸福，他們可以在這裏念到大學都不用離開這個大花園似的學校。但是，解放以前，交大這片地方，卻是垃圾堆、污穢不堪的荒涼僻地呢。從此亦可看到西安變化之巨大了。

雄視西安市的大雁塔

西伊里安省長到任 蘇加諾昨在羣眾大會宣布

【路透社東印尼首里六日電】印尼總統蘇加諾，今天在此間羣眾大會上說，印尼國旗已經飄揚在西伊里安島上，我們希望，西伊里安今年就重歸印尼，但是希望大家少安勿躁。另據美聯社消息說，蘇加諾宣佈，他所委派的省長已到了西伊里安。

【合眾國際社新加坡六日電】今天下午，五百多名羣眾揮舞旗幟，在印尼總領事官邸前示威，表示支持印尼解放西伊里安。

荷蘭若對印尼作戰 星洲不得供作基地

星社會主義陣線提出要求

【本報新加坡訊】新加坡最強大的在野黨——社會主義陣線，去年十二月廿八日對印尼人民決心解放西伊里安一事發表聲明說：「我們促請新加坡政府正視本邦人民在這問題上的強烈感觸，保證本邦的土地將不會被西方列強用來鎮壓東南亞反殖民主義的運動，本邦人民對西伊里安問題的態度並不是中立的。」該項聲明說，印尼人民解放西伊里安的鬥爭，是整個亞洲人民爭取擺脫殖民統治的鬥爭。本黨呼籲新加坡人民全心全意支持鄰邦印尼人民進行合理合法的鬥爭。

社會主義陣線將召開一個羣眾大會，表示支持印尼解放西伊里安。

全國滑冰賽今開幕

七個代表隊一百四十選手參加 內有著名運動員王金玉羅志煥等

【新華社吉林六日電】一九六二年我國第一項全國性體育比賽——全國速度滑冰和花樣滑冰錦標賽，將於七日到十日在吉林省吉林市北山體育場舉行。各地的運動員已經陸續來到吉林市，並正在抓緊時間練習，決心在錦標賽中創造良好成績。

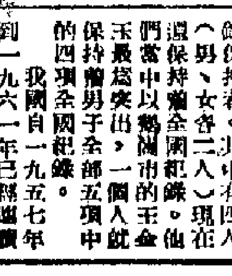
參加這項錦標賽的有山西省、遼寧省、河北省、黑龍江省、吉林省、內蒙古自治區和中國人民解放軍等七個代表隊的一百四十多名男女速度滑冰和花樣滑冰運動員。優秀的速度滑冰運動員王金玉、羅志煥、王文生、楊菊盛、鳳榮、孫洪範和崔順子等，此外還有許多第一次參加全國性比賽的後起之秀。

我國的優秀花樣滑冰運動員楊紫曦、丁世忠、潘萍、文麗英等也都將參加這次錦標賽。花樣滑冰中的規定圖形，已由過去的指定六個圖形改為二十四個圖形。

位於松花江畔的吉林市，目前正是冰上運動的良好季節。北山體育場已經澆鑄出平坦、光滑、冰質良好的冰場；裁判人員和其他工作人員的準備工作也都就緒。

編者按：從一九五三年到一九六一年，我國共有二十三名男、女選手（男十二人、女十一人）先後成為全國紀錄保持者。其中有四人（男、女各二人）現在還保持着全國紀錄。他們當中以黑龍江市的王金玉最為突出，一個人就保持着男子全部五項中的四項全國紀錄。

我國自一九五七年到一九六一年已經連續五次參加了世界男、女速度滑冰錦標賽。我國女選手的全能名次已由一九五七年的第二十一名，躍居為一九六一年的世界第四名；男選手的全能名次也由一九五七年時的無名次，躍居為一九六一年的世界第八名。



艾菲爾鐵塔起火 一堆破布肇禍損失不大

【路透社巴黎六日電】今天早晨，巴黎名勝艾菲爾鐵塔起火焚燒，幸消防員搶救及時，火勢很快受到控制。起火之物是一堆破布，此次火警損失不大。

偷

美基地炸藥頻失竊 秘密軍軍火有供應

【合眾國際社法國，杜爾六日電】美國駐法國的憲兵當局，今天宣佈在杜爾西爾美空軍基地三百磅炸藥失竊事件。警方人士說，偷炸藥的賊剪斷基地周圍的鐵絲網潛入偷取這種法國秘密軍暴徒用的爆炸武器。事實上這些賊人已經不止一次來偷取這種炸藥了。

「寫篇殺人故事吧」「這是作家的義務」

「新聞週刊」如此宣揚恐怖兇殺小說

【國新社北京六日電】紐約消息：美國「新聞周刊」最近一期發表文章大肆宣揚美國新出版的以兇殺、犯罪為內容的恐怖小說，以此毒害和腐蝕美國青年。

「新聞周刊」所發表的這篇文章的題目是：「給我寫篇殺人的故事吧——這是作家的義務」。在描寫犯罪的書刊在美國大量泛濫的現實面前，「新聞周刊」在文章中寫道：「無論是以事實為根據或是虛構的犯罪書籍的那種血紅色的浪潮是永遠不會完結的。年復一年地過去了，出版家們所出版的神秘驚險小說一匯匯不斷地湧現」。文章接着就向讀者「推薦」了一連串的「優秀作品」，例如，它對最近美國出版的一本厚達三六〇頁的「謀殺案大全」倍加讚賞。文章說，「這是一部豐富的美國兇殺故事書籍的「總匯」，「它將向讀者介紹一千一百二十六件以上的神秘和恐怖的故事」。

此外，美國的[illegible]不久前在法國「一週」文章中透露：美國一年銷售[illegible]，其中包括大量的描寫各種各樣兇殺事件以及宣傳「暴力」和反道德的書刊，通過低廉的價格和猥褻色情的插圖和內容，不遺餘力地在各種公共場所（包括食品店、藥店和百貨商店）兜售這種書籍」。

[illegible]承認，「這種書籍的影響，不僅表現在犯罪青年的身上，也表現在一般青年的身上。很多青年由於過多閱讀了這類書籍，他們的思想已經無法成熟」。

大風雪續襲美國

中西部東部諸州交通大受影響

【合眾國際社芝加哥六日電】一股大風雪今天從中西部平原進入美國東部，[illegible]造成冰封一片，公路與車十分危險。某些地方溫度已降至零度以下許多度。這股風雪抵達東部米蘇里州時，某些地區已轉為東風冷雨夾雪珠。在美國中、南部則仍在降大雪，使公路的能見度僅達五十呎。雨夾雪珠還在整個伊利諾斯州肆虐，並正進入印第安納州，芝加哥在兩三時內已積雪一吋半。在維斯康辛州也在下大雪。

巴黎數千人示威

支持法共抗議秘密軍暴行

【法新社巴黎六日電】數千示威羣眾今天下午在巴黎法國共產黨總部附近的街道上迅速集合。他們高呼反對秘密軍組織的口號。

在巴黎市外圍地區，更多的示威者，也紛紛以數百人為一隊，顯然是參加總的示威隊伍。同時，大隊的增援警察和保安人員也在集中，他們監視着示威的羣眾，並將共產黨總部周圍的地區包圍起來。公共汽車改道而行了。附近的兩個地下火車站都關閉了。附近大多數的商店和餐室都上了門。

這次示威是法國共產黨發動，以抗議兩日前秘密軍一輛汽車以機關槍掃射他們總部的事件，事件中約三千人被警察糾纏。

[illegible]警察阻止，不能走到其附近，[illegible]於是他們轉向共產黨總部，在總部大廈門前列隊遊行，然後沿林蔭大道向巴黎市中心洛比拉廣場前進。他們沿路高呼「法西斯主義，一定通不過」等口號。

扭臀狂潮捲歐洲

——喬和——

「扭」風吹過了大西洋

美國扭臀舞之風，已越過大西洋而刮到了歐洲。英國從事舞蹈藝術的人對於這股扭風大感頭痛，說這種放蕩形骸的動作實在是性的下流表現。倫敦有些舞蹈學校當局且下命令教職員，不得教學生跳扭臀舞，如果發現有私下教學生跳扭臀舞的，當局就不予客氣。但是，儘管舞蹈學校嚴禁，在一般青年中，扭臀舞卻已蔚然成風了。

在巴黎，扭臀舞已狂襲夜總會。據說扭臀舞在巴黎很已大行其道，紐約風聞扭臀舞出現扭臀舞狂之後，巴黎夜總會便紛起效尤，扭臀舞已成為最流行的舞。

在美國扭臀舞簡直成了瘋狂的時髦玩意，年青小伙子扭，中年人也扭；小市民扭，名流也扭。前些日子傳說美國總統夫人也私到夜總會大跳其扭臀舞。雖然經過否認和闢謠，但是人們私下還是認為傑克琳跳這種舞，不是沒有可能性的。

兩年前曾經一度流行

扭臀舞的特徵，就是全身強烈的搖、擺、轉和臀部的扭動。這種扭舞在一九五九年，曾經在美國少年人中火熱一時，但不久便冷卻了。少年們很快便轉到其他舞去。[illegible]去年秋天，扭臀舞忽然捲土重來，而且[illegible]不是少年人而是中年人甚至老年人了。

扭臀舞的新發祥地是紐約[illegible]的一家陰暗的夜總會「薄荷廊」。自從扭臀舞風成狂之後，這家[illegible]舞廳便門前車水馬龍，夜夜座無虛席。名流如：艾爾莎·麥士威、[illegible]……都紛紛成為上座客，躍躍欲試。

在薄荷廊跳扭臀舞的舞迷

扭起來其狀不敢恭維

在扭臀舞還未成狂的時候，搖滾舞曾被認為最放肆的舞。[illegible]青年們在那裏可以大跳他們喜愛的舞，扭臀舞也是其中的一種。[illegible]同時拚命的扭胸扭股。[illegible]這種瘋狂的搖、擺、轉、扭的動作最近已經引起紐約的[illegible]委員會的注意，委員會提出在一週內發生的五十四個背痛的病例中，有四十四個病例是因為跳扭臀舞太多而引起的。

據說，在中世紀的時候，也有過這樣的跳舞狂出現，那時候，因為瘟疫和戰爭盛行，人們瘋狂的跳舞來麻醉自己，企圖把恐懼忘掉。現在美國人的扭舞狂，和美國天天宣傳戰爭，日日推行[illegible]政策是否有關？這是一個耐人尋味的問題。

神出鬼沒行動有如特務 保險公司的秘密調查員

◁——浚明——▷

受僱於保險公司的特務

在日本，也有一種專門受僱於保險公司的秘密調查員，他們的任務和特務一樣，[illegible]

[illegible]

有人自斬手腕圖得賠償

在日本，[illegible]

騙案被揭穿 查員之功

保險公司如果不[illegible]

也有專門騙人的保險公司

[illegible]

工業繁榮與消防設備

工業繁榮與消防設備

工展會消防股長 陳典

香港，在一九四一年以前，只是一個純粹的商埠，是遠東的一個轉口站。第二次大戰以後，工廠逐漸設立，各地華僑紛紛向本港投資，於是原來已略具雛型的香港工業便獲得發展，其間不斷擴展，成爲目前繁榮景象。據統計，香港工業產品的輸出佔總輸出額百分之七十五以上，便可知香港工業的重要性了。

同時，根據香港勞工處的統計，香港的工廠在一九四六年期間，只得七百餘家，而目前已增至五千多家，勞工人員逾二十六萬之衆，這數字還沒有包括家庭式的小型工廠及一切有關廠外工人在內。

按：陳典是本港東興鐵器廠總經理。該廠專門出品滅火機、滅火筒及防火設備一切器材。陳氏歷年擔任工展會公安部消防股股長，對工展消防措施予以大力支持。

工業安全問題

在這無數的工廠與工人中，發生最大關係的，莫如工業安全這一問題了。工業安全，無論是投資者、工人或管理當局，對此問題無不嚴肅的注意。

在歐美各國，工業安全成爲一種專門的學問，每一家工廠，必須要受到工業安全的法令所保障與規定，本港當局在一九五五年頒佈的勞工法例中，特別提到工業安全中的一個重要部門——勞工保險法。

勞工保險法，是工業安全中一個消極的方法，它是善後的。但工業安全，却包括了事前的防患及事後的措施。

因爲每一家工廠，如果不幸在勞工或機器、原料廠房受到了某一種程度的損失，所影響的並不止一間工廠或某一個工人，而且是整個行業以至整個市場的。舉一個例說：假如本港承接了某一批定單，指定日期交貨，但期內因突然發生了某項事故致工作停頓，不能如期交貨，直接是製造商的損失，但有關某一種貨物的市場便會陷於停頓與窒礙，故此工業安全的措施，實爲工業繁榮中最重要的一環。

消防設備

通常，工業安全的標準，在防範工人因工作不慎而受到傷害，產品因工作不慎而受到破壞，機器因管理不善而致損壞，與及其他可能因不小心而闖下大小過失，其中火警事件，便是應該首先注意的一個問題。故此，消防設備乃工業繁榮中一項最重要的問題。

如果在消防方面不加强設備，無論工廠的管理如何有組織，機械如何新穎，出品如何良好，可是一旦遭遇火警，小則可以使工廠工作停頓，大則可以使整個工廠化爲廢墟，如要工業繁榮，消防的設備是不可或缺的。

根據消防局對工廠的規定，大概可分爲防範和善後兩種措施。在防範方面：一切容易着火的物品，應有其安全的倉庫，在工廠內，是絕對禁止吸煙的，每一間工廠，按其面積大小及其業務之需要而設置滅火筒，救火水喉及帆布喉、銅射嘴、太平門安裝托掛、出路標籤、太平沙桶等，以應不時之需，俾一旦發生火警，常導人除向消防局報警外，可立即利用原有的消防設備，從事撲滅火勢。

但是，一家工廠如要獲得工業安全的保障，對防火的種種技術，一定要使每一個工人，職員都能够明瞭，經常施以防火的技術訓練，實爲必要。

以過去的火警事件來研究，不外是「不小心」所造成。所謂「星星之火，可以燎原」，便是這一道理。因此，負責廠方安全的人員，對於火警的防範，應十分予以注意，經常檢查。

主要的便是滅火筒。滅火筒的裝置，是要經消防局認許的方可適用。使用時，首先將滅火筒取下來，有掣的，先將掣扭開（無掣的不必扭），然後將它倒轉來，滅火筒內的A、B兩種液體自然會混合，產生一種二氧化碳的泡沫而噴射出來。持筒的人，向着起火的周圍，先行作包圍式的噴射去，然後才向火焰的中心射去，再將火焰淹蓋過而直到可以將火熄滅。

如果火勢過猛，並不能用滅火筒可以消滅的話，應儘量鎮定，從事迅速將可燃之物質盡量移開，減少其火勢的擴展。有水喉的，使用水喉向未燃燒的物質噴射，使其阻止火勢蔓延，以待消防局救火車來進行撲滅工作。

總而言之，香港工業是日趨於繁榮，因而消防設備亦相應加强，則工業安全上可望建立初步基礎，再加以其他的安全訓練，則工業上不必要的損失便可以避免。

競逐工姐 羣芳合照

由左至右爲：楊淑芬、盧桂珍、陳美玲、韓曼斯、羅碧君、吳安琪、伍靜妮、郭紫薇。

「對唔住，呢啲係女仔嘅秘密。」——工姐舉行記者招待會精采鏡頭之一

「噯，我唔講得畀各位聽嘅。」——工姐舉行記者招待會精采鏡頭之二

昨日入場人數

26378

工展特刊

止痕有術

第十三街之尾，倒數算起第四間，係黃祥華藥廠之攤位。呢個攤位雖然不大，講到歷史，則要推佢最老。據講該藥廠成立於咸豐三年，迄今已有百多年之久；目前老廠設在九龍紅磡。本老廠舖佬哥之時，有乜傷風鼻塞，或者病嘔肚痛之類，首先想到嘅就係如意油。劉時之晉丹丸散有咁多，老一輩之人，對於如意油之印象非常深刻。昨日行過呢個攤位，睇見佢內部之陳設，古香古色，並不躊躇。門口之右，有個小之伯爺，有個小丑鄉下客之咁一宣傳嘅名叫做「宜寶到對聯，寫有副對聯」……

黃祥華藥業有一種叫做「參茸如意補丸」，……

工姐候選人會老記

—之一— 趣談

入位姐兒會記者

工姐見記者，相約於昨天下午四時，地點在會場禮堂。時過五分，記者已坐滿「記者席」，其中還有會統卿、鄭木盛等。「主人席」上，此時却是七星伴月，實係都是八位候選人分列兩旁，待斷文亮站起來，宣佈獨來不候，伍靜妮……至於馬麗沙，據說已有事要去探了……

甄文亮居中介紹

甄文亮乃昨天約會的「當然中間人」。……

候選人相處融洽

揭起話題，「乞兒軍」……

選者一共九名

工姐候選人共九名。……

韓曼斯拈話獻醜

各小姐的自我介紹……

各小姐都有所好

……

影工姐與聯記者

「見面」約四十分鐘結束後，記者們紛紛爲工姐拍照。……

觀衆幸運日

明第四次舉行

【本報訊】工展第四次「觀衆幸運日」，定明（八）日舉行。凡明日上午十時卅分至明晚十時卅分前赴工展會遊覽，而購買兩毫門票的觀衆，或預售門票的觀衆，均可獲得幸運號碼一個。明晚十時卅五分假座工展會禮堂抽獎。屆時，邀請在場觀衆主持抽獎，工展會稽核部、公安部、宣傳部派員代表監督，以示公道。

明日第四次「觀衆幸運日」共設獎卅名，各項獎品如下：

第一名，德聯公司贈「發達牌」男裝鞋一個，德聯公司贈膠拖克牌一副，白桂油兩樽。第二名，格蘭公司贈「發達牌」男裝鞋一個，德聯公司膠撲克牌一副，白桂油兩樽。第三名，格蘭公司贈「女裝……」……

第四名至第十名，……

第十一名至卅名，……

黃案疑犯再提堂

法庭氣氛轉和緩

三被告聘大律師出庭

【本報訊】……

去年底護士局考試

及格名單發表

【本報訊】港府新聞處消息：香港護士局宣佈，下列各考生參加去年十二月舉行之護士局考試獲得及格：

初級試

港府醫院

Veronica Gin ADVANEY, Dora Patricia ASOME、歐陽淑賢……

東華三院

那打素醫院

畢業試

港府醫院

……Jeanette Joyce Bell……

商業通濟公會

昨祝四旬會慶

【本報訊】商業通濟公會昨日舉行慶祝四十周年紀念及卅九屆同人大會。……

甄文亮賦詩

贈白桂油主人

甄文亮以白桂油主人效法大會，……

振興公司影賽結束

朱石麟南紅今頒獎

【本報訊】工展會第十街振興公司舉辦攝影比賽，……

順德商會

昨賀何陈……

【本報訊】……

雪白牌雪櫃

【本報訊】……

燕大校友

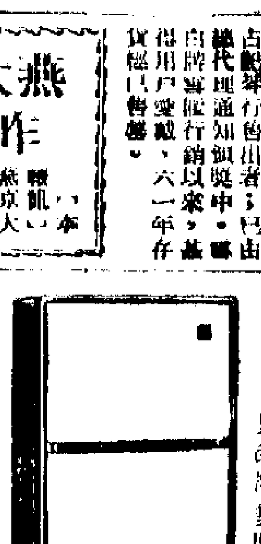
昨有歡聚

……

電燈工會祝會慶

英京樓頭倍熱鬧

【本報訊】香港電燈工友於昨日在英京酒家慶祝工會成立十六週年……



國泰 今天 十一時半 二時 特別早場 …… 白痴

都城 仙樂 今天第31日 五場 …… 星星月亮太陽 大結局

金陵 …… 狂滿 …… 鍾無艷 掛帥征西

本月十日 …… 金牌十計

星期特寫

新界鄉會改選風雲

近數月來，新界某些鄉事委員會選舉發生競選暗潮。其來龍去脈，可從新界行政制度略窺其貌。

新界的整個面積爲二百八十六平方英里（包括大小島嶼二百三十五個）。據香港政府去年五月間統計公佈：全個新界共有人口爲四十萬零九千九百零五人，分佈於五百多個村落與各墟市；另新界水域方面的人口爲四萬六千四百四十六人。

村代表與鄉委會

新界行政制度基層組織爲村代表，據港府新界民政署的規定，舉凡有村民四十人至一百人及歷史悠久的村落，都可推舉村代表一人（或依照鄉俗習慣委出村代表），較少的村落，則可由數村聯合推舉村代表一名；又若較大的村落，則可以有村代表數名（通常爲兩至四名），或劃分爲相等於不同村落的選區。凡被選的村代表，經新界各區之理民府批准後，即獲得香港政府發給的村代表證。統計目前新界共有村代表一千人左右。

在村代表之上，另有鄉事委員會的組織，由該鄉各屬的村代表選出執行委員會與正副主席，現時全個新界共有鄉事委員會廿七個。

新界鄉議局的全體委員成員，包括二十七個鄉事委員會的正副主席、全體新界非官守太平紳士及特別議員二十一人。

鄉議局競選之幕後活動

新界鄉議局成立於一九二六年。年來以第十三屆及第十四屆的競選爲最劇烈，兩大集團競選趨入白熱化。

今年四月，是新界鄉議局本屆（第十四屆）議員任期屆滿之日，依照章程，必須改選下屆（第十五屆）議員。而各個鄉事委員會的正副主席又是鄉議局的當然議員，並可以競選鄉議局的正副主席與常委之職，故可以說，鄉議局的選舉實力，完全操縱於鄉事委員會的正副主席手中。

而新界各區鄉事委員會又絕大部分將於今年三月間改選新職員，以配合鄉議局四月間的大選。在鄉事會改選新員之前，有資格競選鄉議局下屆正副主席者，便展開競選活動部署。遠在去年七月間，就已有幾個競選集團醞釀爭取某一些鄉事委員會的正副主席，「埋班」競選，因而，新界各鄉事委員會選舉競爭之激烈，爲年來所罕見。由於競選鄉議局正副主席的集團出現在元朗、大埔等區活動，益加強競選鄉事會正副主席之人士，積極拉攏村代表，幕後活動，漸趨緊張。

元朗十八鄉搞出大風波

反映在鄉事委員會選舉與鄉議局選舉的連帶關係，是有元朗十八鄉競選的風波。該十八鄉之正副主席亦由兩大集團競爭。爲了正副主席的資格問題，這個鄉事會曾於去年一月廿五日召開全體村代表大會，進行修訂會章，其中一項就是鄉事會正副主席候選人必須要居住五代的問題，結果未獲通過；但此事已引起新界鄉民的重視。而目前新界各鄉事的現有會章中，關於主席需要在本鄉居住若干代一節，並無劃一規定，除有等並沒有列明代數外，其餘最多亦定爲三代。

爭持不下竟成僵局

因此，十八鄉鄉事會選舉之緊張熱烈，亦爲新界鄉事會改選競爭最劇烈的一次，由黃屋村及東頭村兩村代表被毆，至三名村民各被判罰款五百元，而至廿一票對廿一票選舉主席成爲僵局，迫得再度選舉正主席。在選舉之前的兩天，分屬於競選集團之兩派的兩個村長，程光球、劉桂昌分別在大塘路遭人毆打，鬧上法庭。前晚，水蕉新村村民譚水與於返家途中，又被數條大漢圍毆，頭部受傷。

十八鄉鄉事委員會的選舉正副主席後，在警方加派警員戒備防衛的情況下，雖得順利選出。又據悉，南丫島北段鄉事委員會於籌備改選時，又出現改選暗潮，且漸趨白熱化。南丫島北段鄉事會轄屬十二條村，鄉事會現任主席將告滿期，去年十二月廿二日，該鄉事會爲修章事召開全體村代表大會，爲了父老團代表之資格與重新選派問題，兩派爭辯三三小時之久，始終是六對六票，無法解決。本月三日，大灣村村代表雖在村民投票決議下被選出，但又形成六對六票的陣勢，故雙方對此關係勝負之父老席位，勢必力爭。

由此看來，不論大至鄉事委員會正副主席之選舉，甚至小至村代表之產生，都經過一番爭持；因爲一票之微，足以左右大局。

高潮還在後頭

此外，大嶼南區鄉事委員會第四屆職員任期，原應月前改選第五屆委員，由於採取新章程的問題，經過多番討論，仍無決定。若沿用舊章，則只換三分一名額；如用新章，便須全部重新改選。在無法解決之下，該會只有決定[illegible]（一月廿一日）重開全區村代表大會，再行討論。

從上面一些鄉事委員會改選的緊張、激烈事情來看，競爭集團之活動，勢將擴大拉票。而新界鄉議局下屆（第十五屆）之競選正副主席能否出現一個緊張、激烈的場面，這就要看各個集團的手法與其策略，能否物色更多的鄉事委員會正副主席參加其競選集團。這個集團，不但爲加強選舉的實力，同時也是將來競選成功後之「內閣」，故競選高潮，還在後頭呢！

·黎玉璇·

疑與元朗選舉風潮有關 村民黑夜遭襲擊

譚水與左眼角受傷爬行呼救 另一同伴被追逐棄單車逃命

傷者譚水與（本報攝）

【本報訊】正當新界元朗十八鄉鄉事委員會選舉發生風波之際，該鄉所屬之白沙村村民譚水與前晚在大塘路被人圍毆，頭部與胸部受傷。事後，譚對人說，疑兇是屬於十八鄉之水蕉新村村民。警方乃派出警員分駐白沙村及水蕉新村內，以防出事。隨村父老，昨晚亦分別召集會，勸戒各該村青年勿再生事，靜候警方處理。傳說：譚水與被毆，與十八鄉鄉事會競選有關。

據譚水與說，他今年四十×歲，住在白沙村務農，住該村四十×號村屋。前晚，他爲了在住屋前面搭建一間房子的圖則事情，與大塘村村代表梁某在大塘路一間茶寮飲茶，請梁於昨日陪他同到元朗理民府去商談。

飲茶後，譚與同村村民周×德一起回村，其時是晚上九時許，兩人分乘單車沿着大塘路而行。怎料行至勝光學校附近之石橋，突有數條大漢在黑夜中衝出，就在這時，譚被人揪住，又有人用四呎多長的竹竿猛擊一下，譚受傷不支，從單車上翻了下來。接着，又有一條大漢一跳上前，揮拳將他的左眼角下打傷。

譚負傷大呼救命，並滾落菜地，爬行逃命。在他前頭的周×德見譚被人圍毆，且聞呼救，知事不妙，拚命踏快，但仍被尾隨的五、六條大漢叫打。他眼見就被追上，只得棄車而逃，一路奔到離現場約一千碼的竹林間躲避，同時高叫求援。

當譚水與負傷爬到白沙村口之大塘村，準備報警之際，村民說已有一個女子跑到呼救聲到元朗報案了。隨後，周×德又回到大塘村。不久，十數名警員在西經路帶領下開車到大塘村，由譚水與指引，首先到現場把譚丟在路旁的單車與一對鞋帶走。

後，再到警署被問及事發時的經過情形，直至昨晨四時，他始坐寮車返回白沙村。據譚稱：在圍毆他之七、八人中，有兩個他是認識的；並說出兩人之名字，且是水蕉新村人。

事發後，白沙村村[illegible]及劉桂昌、水蕉新村村長程光球及十八鄉鄉事委員會主席劉創業等人，亦經到警署去談商過，不要把事件擴大，他們希望能爭取和解。到了昨日下午，劉創業又入白沙村再和村長劉桂昌商談解決此次打人事件。據說，截至昨日下午六時止，警方沒有拘捕任何人。

昨據白沙村內的鄉民說，白沙村人口四百餘，水蕉新村六百多，兩村遙遙相對，雞犬相聞，以往兩村村民感情融洽，但自十八鄉鄉事會競選發生風波後，從此就多事了。他們希望這次毆人事件能夠和解，避免再有同類事件發生。但有些鄉民則私下表示，這不是道歉賠償了事，必須對打人者予以懲誡，才可防止不愉快事的重演。

另據白沙村村長劉桂昌說，村民對此次事件，要聽取村中父老的意見，該村父老昨晚座談時，勸誡村中青年不可再次生事，觸諸不便激動。

水蕉新村村長程光球亦說，這件事防大家都能平靜下來和解。昨晚並召開父老座談會，亦表示和平共處，應候警方的調查處理。

據悉：十八鄉鄉事會這次選舉糾紛，經過是這樣的：當日競選該鄉正副主席的兩集團——劉創業派、戴均派，情勢緊張，風潮及至去年三月廿四日在元朗理民府法庭選舉之前半小時，村民發生衝突，黃屋村村代表黃武源及東頭村村代表黃田兩人遭人毆打，事後三個村民在法庭各被判罰五百元。選舉之事終告延後。至去年十二月十八日，白沙村村長劉桂昌在元朗大塘路被兩個水蕉新村村民毆打，次日（十九日）水蕉新村村長程光球亦在大塘路被四個白沙村村民毆打，事後，這六個村民各被判罰款五十元，另簽保兩百元，一年內守行爲，同月廿三日，十八鄉鄉事會進行選舉，選出劉創業爲主席，陳如松及李祥興爲副主席。不料前晚白沙村村民譚水與又被毆受傷。

新聞天氣：和暖乍清新康風，初時清靄，下午轉爲天色頗好。

京劇幾味精巧「小菜」

本報特寫

看了上海青年京劇團演出的兩齣大戲，和好幾個精采短劇後，有位觀衆如此說：「大戲好比一桌筵席，短劇則像小菜！」照這位觀衆的比喻，那麼京劇團這次來港所帶來的精巧小菜，還沒有全部端出來呢！今日場上匯合的「四味小菜」，除了「伐子都」之外，其他的「武松打店」、「鐵弓緣」、「打鼓罵曹」，都是首次介紹給觀衆的。這「四味小菜」、味道各有不同。

薛永康的武松

「武松打店」說的是武松殺死西門慶後，被發配到孟州，路經十字坡，夜晚投宿，與店主張青的妻子孫二娘發生誤會，引起一場搏鬥。戲中演武松的是年僅二十歲的青年演員薛永康，他十五歲進上海戲校跟李君庭老師學武生，後來又得北京的傳德威老師、天津的張世麟老師指導。排練「武松打店」這齣戲時，更曾得著名武生蓋叫天親自加工。蓋老先生告訴他：「武松是個英雄好漢，演這個角色必須要做到身段美、亮相有勁，更要有雕塑性。」

以前的舊劇本中，是寫成張青夫婦開黑店，孫二娘是用一把刀來殺武松，現在的孫二娘是用二把「攮子」（即是匕首）與武松搏鬥，開打更激烈、更快、更驚險。如果說這是舊瓶裝新酒，那麼這酒就是更香更醇！

邊美英下過苦功

在戲中演孫二娘的是武旦邊美英，在「楊門女將」中，在「白蛇傳」中，是和于永華、齊淑芳輪換飾演楊七娘和小青。這個小姑娘在排練這個戲時，也曾下過苦功。她每天拿着兩柄鋒利的匕首，用一段木頭當武松的腦袋，在苦練「擲攮子」。有時把臂手臂、手腕劃傷了一道道紅痕，但她並不被困難嚇倒，依舊天天苦練。「擲」了兩、三個月之後，才跟「武松」薛永康一起排練。經過一番苦練，她練出了真功夫。在舞台上表演時，觀衆看見孫二娘飛射的匕首刺中了武松，大家都捏了一把冷汗。事實上，武松是閃開了。這個「險」的功夫，可不簡單，兩人在時間、動作都要配合得好，要做到間不容髮，才能夠演得富有真實感。戲中兩人摸黑開打，緊張程度，不輸於「三岔口」，絕招更多。

兩「緣」同是喜劇

「鐵弓緣」是由「櫃中緣」原班人馬換演出，在形式上，兩「緣」同是喜劇，但內容各有分別。「鐵弓緣」是全本「大英節烈」的一折，說的是一位抱打不平的壯士，他拉開了陳家所遺的鐵弓，因此和陳女成就了一段好姻緣。情節雖簡單，但經過幾個饒有天才的青年演員演繹之後，卻非常精采。

戲中演頭牌的小花臉金錫華，在「櫃中緣」裏演那個令人絕倒的「淘氣」，他的父親也是唱小花臉的，小時候他就曾跟父親一起演戲，客串娃娃生，可說得是家學淵源。

高青學過不少東西

那飾陳女秀英的高青，在「櫃中緣」裏演的小家碧玉，那股頑滿淘沖氣可愛極了！她把那不太懂事而又帶羞的少女刻劃得很好。在「鐵弓緣」中，她演的雖又是少女，但跟前者有不同的地方，那個是整天被關在小天地的嬌嬌女；這個却是個涉世甚深，接觸面較廣的少女，她是個性格開朗、果斷、沉着，富有正義感的大姑娘。

實際上，高青這個十九歲的女孩子也跟隨學了不少東西。在上海戲校的老師主要是黃玉麟和魏蓮芳，又得到著名表演藝術家荀慧生親授「金玉奴」、「紅娘」等戲。她演的「櫃中緣」就是由著名演員李玉茹親自加工，而她演戲校時的開蒙老師又是有「戲牡丹」之譽的黃玉麟老師，後來又得到老師教「鳳還巢」……這些好老師的教導，使她在表演藝術上得益不淺。例如前面所提到的陳秀英的性格，高青在刻劃這個人物時，便將從荀慧生老師學的「金玉奴」、「紅娘」這兩個角色的身段、表情溶化到「鐵弓緣」中。

「醜公子」張啓洪

在戲中演醜公子的張啓洪，就是「櫃中緣」裏那個風趣的哥哥。這個青年演員很早便學戲，一九五六年已是北京中國戲劇學校實驗京劇團的第一班學員，比北京四團「楊門女將」中的演員高了二級，他們是第三班的學員。張啓洪在京劇團真本來學的是老生，後來學校裏排練「釣金龜」時缺了個小花臉，他給「借」去一用，打從那時候起，他便轉了行，從一九四八年起一直跟蕭長華老先生學習，而六一年七月份才轉到上海青年劇團。他除了獲得蕭老先生親自教導外，在北京、在上海以至杭州，又分別跟崑劇著名的演員王傳淞，川劇著名的丑角周企何，以及另一位老師高傳道學過戲，所以他的底子非常好。

他們三人既都是天份很好，又是老搭檔，所以在舞台上彼此的感情交流，時間尺寸都掌握得很好。他們都深深地感到喜劇演員，對於觀感式的劇效是十分重要的，每一次演出都會臨場發掘得一點一滴的新東西，下次演出時加以保留，又再發掘，又再保留下來，才能使喜劇的效果更加濃厚。他們還共同有一個信條，就是「喜劇要表演得風趣，又要注意內容的健康」。

「罵曹」戲不易演

第三齣「打鼓罵曹」是老生的重頭唱工戲，擔演禰衡這個角色是不易演出的，既要唱又要擂鼓，唱要動人，鼓又要擂得好，這個角色由周鐵嶽演出，就是正在上演的「楊門女將」中的寇準，也是日前上演過的「[illegible]」中的[illegible]，唱工如何，觀衆自有評價。

一手「吹灰」的絕活

最後的一齣「伐子都」，觀衆們對「公孫子都」的武功，亦已是有目共睹的了。除武功外，他還有一手「絕活」，那就是在最後一場金殿裝瘋時，有一場飲酒的「噴頭」，但他並不是表演飲酒，而是表演「噴灰」絕招。這「噴灰」絕招的秘密，據他的解釋，是這樣的：杯中預先放進一撮灰，臉上也先抹一層油彩，等要鬆張飲時，就對準酒杯一吹，那些灰就黏在臉上了。可這個「吹」字，寫起來只有寥寥數筆，做起來可不簡單，用氣要用得恰當，否則灰都給吹到鼻孔、耳朵、吸入口中去了。

·本報記者·

歡喜烏龍

新聞短劇

時間：本月六日晚上七時四十分。

地點：普慶戲院。

人物：男、女二人及觀衆多人、戲院職工。

觀衆魚貫進場，檢口三個職工六隻手一齊撕票尾，忙不過來，男、女各將一張十元二角的戲票遞過去，旋即步上梯級。

女：快點，開場啦！

男：（遞戲票給帶位的職工）。

職工：怎麼？這是明晚的戲票。

女：怎麼？搞錯啦？

男：哎，真是七日晚上的。讀……

女：好戲雖不怨早點來看，都怪我心急。

職工：不打緊，請下去取回票根。明晚請早！

男、女相顧失笑。（寨金落）

京劇團四精采短劇 普慶今日日場演出

「武松打店」、「打鼓罵曹」、「鐵弓緣」和「伐子都」，齣齣都是好戲。

【本報訊】上海青年京劇團今天加演日場，演出四個精采短劇：一、「武松打店」、二、「打鼓罵曹」、三、「鐵弓緣」、四、「伐子都」；夜場仍演出「楊門女將」。

「武松打店」是一齣短打戲，也是許多描寫武松英雄故事的戲中的一齣。武松殺死西門慶後，被發配到孟州，路經十字坡，夜晚投宿，與店主張青的妻子孫二娘發生誤會，引起一場搏鬥，戲中「摸黑」的開打，緊張而[illegible]。

「鐵弓緣」是[illegible]，饒美英飾[illegible]……

「打鼓罵曹」是一齣唱功戲，由周鐵嶽演出，唱腔很富韻味，屬正宗派戲碼。

「伐子都」是一齣武打戲，其繁重的武功，是[illegible]唱做念打翻各種功夫，在上次演出中，非常好，觀衆叫好不迭。

【又訊】普慶戲院今天上午十時[illegible]「楊門女將」，[illegible]晚場戲票仍演出「楊門女將」。

巴士失靈事 原因調查中

【本報訊】關於二號巴士前日[illegible]……警方交通部刻正在調查中。

道友迎面撞來 五歲女童慘死

【本報訊】昨日上午八時半，西營盤第一街一〇九號旁邊的[illegible]……五齡女童被一名道友撞倒，由梯級上翻跌下去，送院後告不治。死者是住在[illegible]一〇七號的女童，叫×滿，她父親叫×滿壯。

賽馬彩落空 一男子跳樓

【本報訊】昨晚七時四十五分，旺角[illegible]老梅川七號八樓「滿寧派宿舍」內，有一名男子由窗口跳身躍下，肝腦塗地，當場慘死。死者李漢，五十一歲，順德人，是一名道地的肥佬。近二月來，他失業，賦閒在家，經濟拮据，典押物品。昨日他往上址一朋友借了二十元，並在街買了一份馬票晚報翻閱，原來他買了不少馬票，但一對中獎號碼，大感失望。後來竟乘他朋友不在意時，跳樓輕生。

第六次賽馬小搖彩 頭獎獲彩卅餘萬元

林國強坐馬監 梅道登受警告

【本報訊】第六次大賽馬昨日在天晴地快下舉行，結果二、三熱門拾頭，大熱門全部墮合，無一僅跑，冷門則亦不得意。

賽後，馬會發出三項佈告如下：（一）第五場林國強策「富寶馬」比賽，賽後馬會研訊此場比賽，哈臨有關解釋及察閱紀錄影片，認爲「富寶馬」在比賽中有干擾布迪盧的「勇進」行爲，判林國強停賽由今年二月一日止。（二）第六場梅道登策「金彌」，賽後被研訊，哈臨解釋及察閱紀錄影片，「世通日」的郭子猷[illegible]，故當事局向梅道登提出嚴重警告。

頭獎小搖彩開出，產生小富翁，是次銷票較上次爲多，計銷出四十六萬九千三百張，結果郭子猷策「四時財寶子」任務；洪健明策「沙樂美」亞軍，季軍是布林利的「天才」，此次銷票數多，頭獎彩金三十二萬三千二百九十元，除頭、二、三獎外，尚有九個入圍獎，每個可得彩金五千元。首名：二七三七三號，派彩三十二萬三千二百九十元；次名：二九七九三九號，派彩九二[illegible]；三名：三一八一八號，派彩四萬六千一百八十五元。

廣華街童屍案有新發現

死者黃志强身世大白 一婦人昨已被警方拘留

【本報訊】本月二日警方曾在油麻地廣華街發現一具被人遺棄的童屍，體內有傷痕，疑遭人謀害；警方昨日無意破獲此案，一名姓湯的婦人被拘留，致童屍的身世也告大白。

死者叫黃志强，四歲，其父叫黃偉民，其母叫葉××，住李鄭屋村第一座一二二號二樓。死者出世不久，即因家境困難，交與一姓湯的婦人撫育。湯婦四十歲，與大黃某，同住在沙田白石村坑尾第×號。據說，由於死者頗爲頑皮，常遭毒打，鄰居常聽到孩童的呼號的悲慘聲。週前，有街坊又聞石屋內有小孩的哭泣聲，街坊爲了好奇，至石屋前欲加勸止，但竟發現屋內人影全無，乃大感詫異，翌日，街坊報案，警方據報展開調查，終於揭破了這宗疑是殺童後棄屍的案件。

何鴻燊已交餉銀 即將赴葡京簽約

葡新聞檢查處禁發「賭」新聞

[illegible]

請乘 國泰飛機往椰嘉達

現在「寶星二」快速客機
飄往椰嘉達由星期二次
機上招待週到
餐點美味可口
請向各大旅行社定票或逕到
國泰航空公司
香港遮打道九號·九龍半島酒店內·電話：二六六四六·六二四〇七
國泰航空公司 CATHAY PACIFIC AIRWAYS

姻戚世友鑒

謝

先夫卓公神榮府君之喪於昨（六日）在九龍殯儀館出殯辱承
誼親臨執紼惠賜厚賻高誼隆情歿存均感謹此鳴

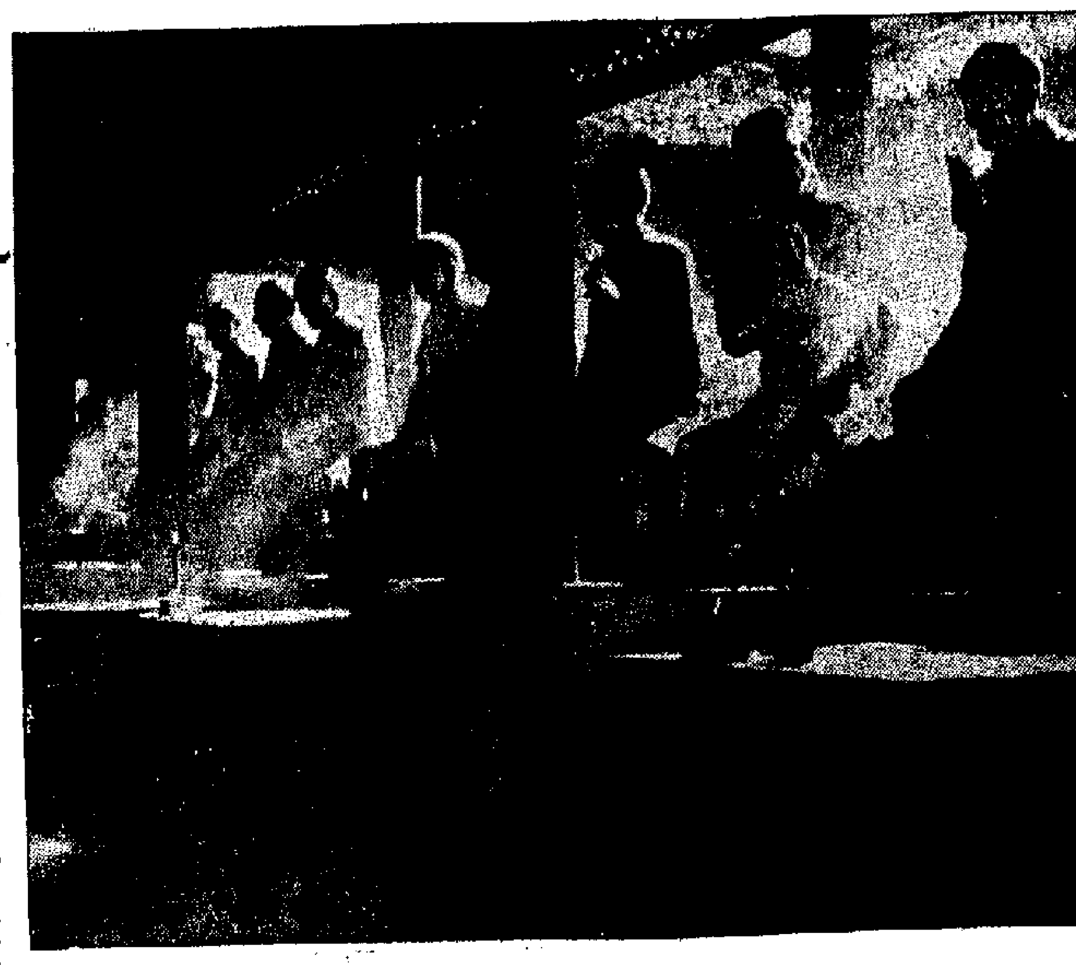
未亡人卓張淑秀
孝子 清波 媳張允儀 清河 媳陳玉秀 清山
女 含蕊（適[illegible]） 出梅（適[illegible]）
黎惠珍
孫男 達文 孫女 小萍 泣叩

中國名酒 珠江牌
石灣 玉冰燒酒
每瓶 一司斤大瓶庄 三元二毫（百二瓶收回三毫）
每瓶 半司斤小瓶庄 一元六毫（百二瓶收回一毫半）
總經銷：中國酒業貿易有限公司

黑白

第一二四期

← 看我跳得多高　（美）G·M·海斯特



室內攝影的難課題

何允中

金石聲是國內的有名老攝影家，據說最近在北京舉行了一次個人影展，得到很大的成功。這裏介紹的一幅「羅漢堂」，就是他的作品之一，曾刊載於「中國攝影」。

照片是用雙鏡頭反光機拍的，微粒全色軟片，光圈f/4.5，快門十分之一秒。這幅作品很好的保持杭州靈隱寺羅漢堂中的宗教氣氛，神秘莫測的羅漢像，供桌前香火飄揚，煙霧迷漫，外面斜射入的陽光結合在一起，有虔敬、沉寂、而又相當莊嚴的表現。

一張照片氣氛的構成，不是單方面的，而必須是多方面的配合和統一。在「羅漢堂」中，除了對象本身以外，如果缺乏了香燭（這裏是以點燃當燭火造成的比較明亮的效果來吸引人的注意），缺乏了斜陽，就不可能造成迷濛的感覺，而幾張方桌和隱隱現現的長凳，更加強了古老宗教寺院的效果。

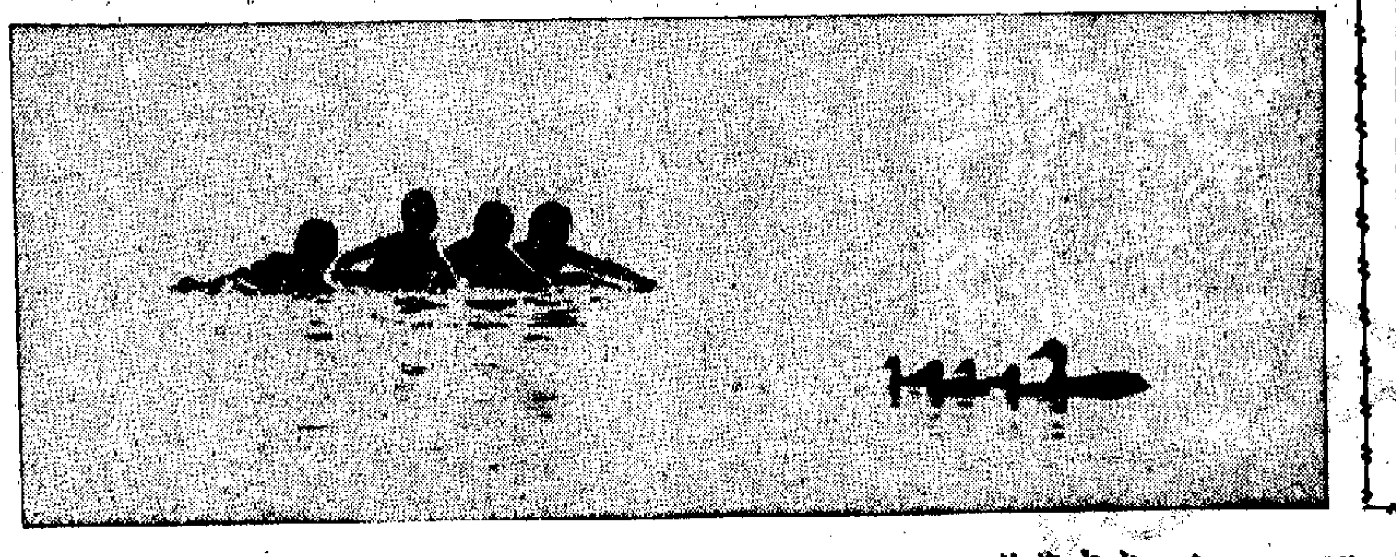
值得注意的，是這張照片的總的色調並不明亮也不光輝。這樣加強了宗教氣氛，而另一方面，有意的不把宗教渲成令人崇拜讚揚的對象，而只作為一種古老的、似乎已經屬於非本世紀應有的歷史陳跡來看，這就避免了有意傳播宗教的、可能令人引起誤解的錯覺。試想，有些照片把那𥚃的十字架像用強烈的、讚美詩式的、明朗調子的表現所產生的另一種結果。這裏也或可以說明，即使是對死板的、不能改變的建築物，使用不同的處理可以得到不同的效果。在這裏，思想意識所起的主觀能動作用是鮮明可見的。

從技術上來看，這張照片也有獨到之處。日光的室內攝影，由於陰陽差太強，一般曝光不容易處理得好，而在這裏，強光部份和陰暗層次的安排卻是恰到好處，特別是陰暗部份的紋理，層次異常細膩，頗見功夫。

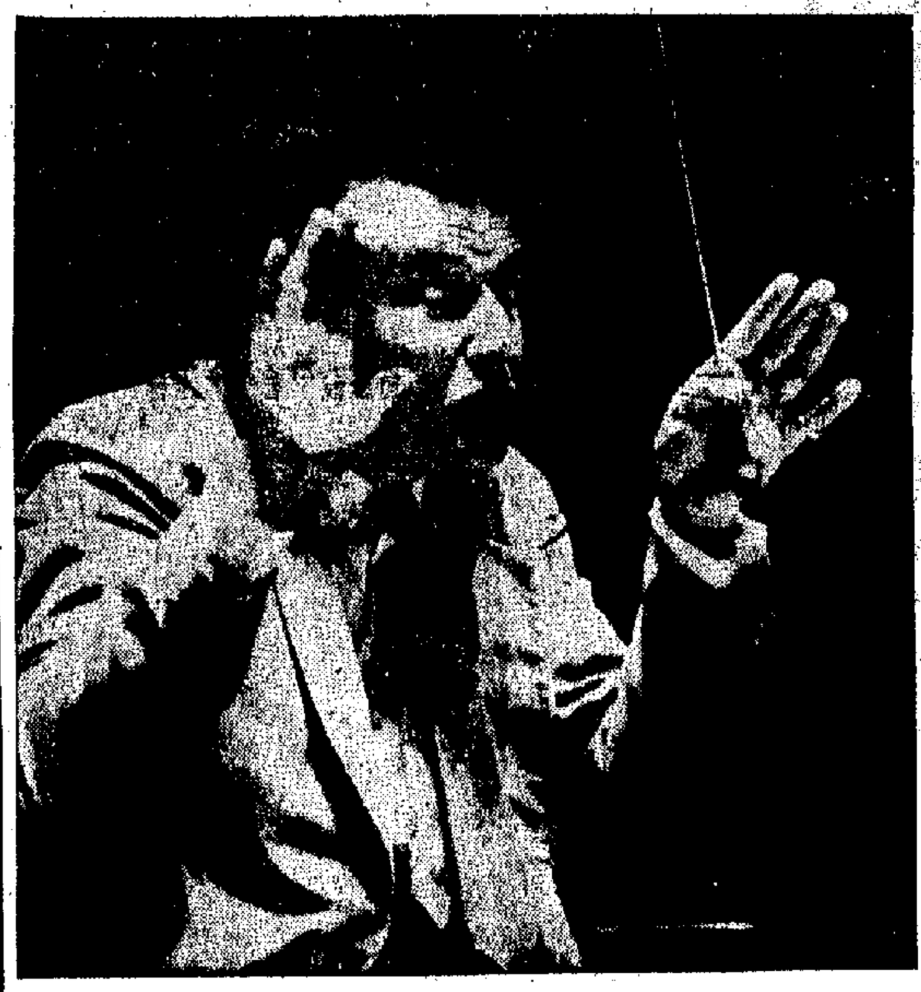
從構圖來看，基本上是多線條結構的縱橫處理。垂直的柱子雖然位置在正中央，把畫面均分為兩部份，但左右方又各有幾條柱子，造成了多樣變化。略為傾斜的佛座及窗架，引起了視線的運動，而斜陽所構成的斜線與這兩種線條的交叉，構成了錯綜變化的效果，使線條結構形成一個有機的變化統一。

畫面的中心點，無疑是在右上角的強光地區，這裏陪襯以有形動作的佛像，與其餘較昂靜態的佛像作對比，更促成了趣味的集中。左上角有意的把它加以遮蔽，這樣就封閉了視線的運動，也使強光地區得到更有力的效果。可以提出的是，畫面四個角基本上只有一個出路，就是右上角，這種安排無疑是有計劃、有意圖的，可以造成氣韻的流暢和呼吸的舒暢。

→ 地下火車上　（英）T·赫斯特勒



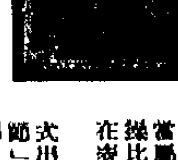
↓ 舉重　（英）R·梅恩　　↑ 水中怪物　（瑞士）F·法留斯　　↓ 指揮　（英）E·奧爾巴赫



→ 氣球　（西）H·C·凱塔

從郵票看芭蕾舞

高文



這兩天，中國實驗芭蕾舞劇院就要到港作訪問演出，我們正好借這機會欣賞一下芭蕾舞郵票。

世界各國發行的芭蕾舞郵票並不多，有許多郵票印着優美的女性在體操、舞蹈的圖案，其實那些都屬於女子體操與舞蹈的範疇內。在世界女子自由體操比賽時，有一些運動員的確採用了芭蕾舞的舞姿在表演動作中，但究竟不能列入芭蕾舞的範圍內。

世界上第一枚芭蕾舞郵票直到一九五八年才正式出現。那一年蘇聯發行的「柴可夫斯基國際音樂節」，發行了三枚郵票。大家都知道，著名芭蕾舞劇「天鵝湖」的舞曲乃是柴氏的作品，所以三枚郵票之中，有一枚以「天鵝湖」的大場面舞蹈為圖案。

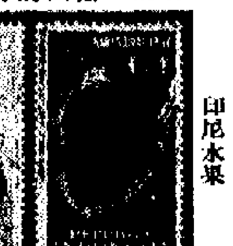
第二枚芭蕾舞郵票是丹麥於一九五九年發行的，圖案是芭蕾舞劇「林中仙子」的女主角，她身披輕紗，正在森林之中飛舞。這枚郵票的圖案脫胎自國畫，早在一九五六年就已繪就準備發行了，如果那時就發行出來，就搶在蘇聯的前面，成了第一個發行芭蕾舞郵票的國家。孰料好事多磨，丹麥這枚郵票遲過了四年才告問世，失了頭彩，不過，就票論票，它的水平要在蘇聯首枚郵票之上。

去年年底，蘇聯做成了一套兩枚芭蕾舞郵票發行，也還是首次。其中一枚仍然是「天鵝湖」，王子與白天鵝定情時的情況，另一枚則是芭蕾舞劇「[illegible]與朱麗葉」，以後者較好。內中，兩個情人在窗子前面[illegible]起舞，陽光照過來，[illegible]。

新郵簡報

士英

印尼水果



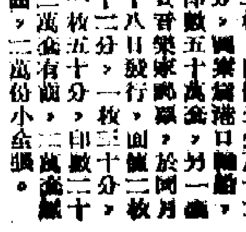
[illegible]二枚，面值五分及十二分，圖案為港口輪船，印數五十萬套，另一套女音樂家郵票，於同月十八日發行，面值二枚十二分，一枚五十分，一枚三十分，印數二十三萬套，有齒，二萬套無齒，二萬份小全張。

薩爾瓦多 最近發行獨立一百五十周年紀念郵票一套十枚，面值一、二、五、六、十、二十、三十、四十、五十及八十仙，印數由三十萬枚至二百萬枚不等，圖案有教堂、紀念碑、人物、舉槍等項。

荷蘭 於本月五日發行女王銀婚紀念郵票二枚，面值十二及三十仙，圖案為荷女王夫婦像。

哥倫比亞 將發行運動郵票一套，以紀念第四屆玻利維亞運動會，該會有六國選手參加。

馬拉加什 將發行國際防瘧郵票一枚，面值二十五法郎。



乍得欠資

乍得 最近發行三角形欠資郵票一套十二枚，對角排列，每種面值有兩種不同圖案。

安哥拉 發行婦女郵票一套十六枚，面值由五十E至[illegible]。

蒙古 最近發行紀念建國四十周年郵票一套，以紀念[illegible]，郵票在匈牙利印製，計五M圖案是小孩學習[illegible]

琉球賀年

比利時 於上月四日發行抗手圖防瘧郵票一套六枚，每枚圖案均為油畫名作，面值另附加費。

西德 於上月二十一日發行基督教[illegible]二百五十周年紀念郵票一枚。

西班牙 於去年十一月二十七日發行[illegible]一套六枚，印數[illegible]。

圖案為工藝品「老虎」一枚，面值十分，印[illegible]千萬。

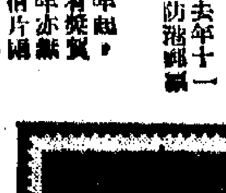
日發行有獎明信片

·朱驊·

從一九四九年起，日本每年均發行有獎賀年明信片，去年亦無例外，已發行明信片兩張，一張面值四日圓（不附捐），印數二億三千萬張；另一種面值四日圓附加一圓，印數六億四千萬張。預定將八億七千萬張明信片分作八百七十組，每組一百萬張，給獎辦法如下：特獎八百七十個，每組估一個，各得相機一架，一獎一千七百四十個，每組兩個，各得乳膠床墊一個，二獎二千六百一十個，每組三個，各得電吸塵一個，三獎八千七百個，每組十個，各得擋風玻璃一具，四獎每組二千個，各得牙膏一支，五獎每組三萬個，各得賀年郵票小全張一張。開獎日期為本月十五日，是日為開別開生面之剛體節也。

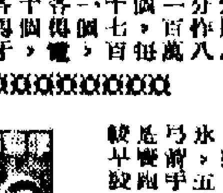
越南 於去年十一月十七日發行海防潛艇郵票[illegible]

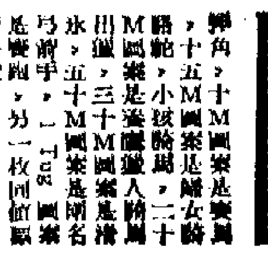
蘇聯 於去年十一月二十七日發行世界工會聯盟第五屆會議紀念郵票一枚，圖案是工人手持斧頭鐮刀。同日發行世界工會郵票四枚，兩枚面值四戈比，一枚面值四戈比，另一枚面值六戈比。



日本賀年

泰國 [illegible]角，十M圖案是婦女騎馬，十五M圖案是小孩騎馬，二十M圖案是婦女騎駱駝，三十M圖案是滑冰，五十M圖案是運動名手，另一枚圖案是賽跑，較早發行。





琉球 最近發行賀年郵票一套三枚（如圖），印色顏色[illegible]出及鳥，鍍金、紅、黑三色（如圖），日本賀年郵票亦於上月發行，

印尼 於上月十五日發行第一二四期[illegible]

郵壇話舊

郵票擂台賽

[illegible]

希臘郵票百年

[illegible]

世界文化名人郵票

美國詩人朗斐洛

美國詩人朗斐洛誕生於一八〇七年，一九五七年是他誕生一百五十年紀念。詩人不僅在美國享有聲譽，而且馳名全球。因此，除了美國一九四〇年在美國作家郵票中有一枚朗斐洛郵票之外，一九五七年時也有其他國家發行過他的紀念郵票。

朗斐洛與格林卡

彭光中

朗斐洛的父親是個律師，家境比較富裕，朗斐洛自幼就表現了前習和文學的才能，學拾臘文和拉丁文都很有成績，一八二六年，他到歐洲習學，極願法、德、意、西班牙等國家，學習這些國家的語言文學，回國後在哈佛大學教近代語文。

他在十三歲時就開始寫詩，第一集「夜吟」出版於一八三九年，特點是音節鏗鏘，內容明朗，且富樂觀精神。他的詩集越寫越精采，也是因為獨有生風味濃厚，而且樸實動人。

一八五四年，朗斐洛辭去哈佛大學職務，專心從事創作。他的作品很多，現在所知道的最完整的全集共十四卷。他以寫短小的抒情詩與十四行詩見長；譯作也很多，翻譯了不少南歐北歐的詩歌，晚年且翻譯了但丁的神曲。

朗斐洛在美國文學史上是一位有拓荒功績的詩人，又是以建立自己的民族文化與介紹歐洲文學方面有勞績的文學研究者。

朗斐洛郵票目錄

美國一九四〇年作家郵票中一枚，羅馬尼亞一九五七年文化名人郵票中一枚，蘇聯一九五八年紀念郵票一枚。

俄國音樂之父格林卡

格林卡（一八〇四—一八五七）的郵票有一枚精采的畫面，格林卡在鋼琴旁演奏他的新曲，詩人普希金和文學評論家別林斯基在旁傾聽。只是這一枚郵票，便可以看出格林卡在音樂界中的重要地位了。

有人把格林卡譽為俄國斯音樂之父，這句話並不誇張。他從小喜愛音樂，在學校畢業之後，任職交通部，仍繼續鑽研音樂，進行創作。後來，他留學西歐，研究意大利和其他國家的古典音樂、歌劇、音樂。

回國以後，他不但是一個對歐洲古典音樂有很深的名作曲家，也下定決心要創造具有斯拉夫民族性的歌劇。一八三六年，他完成了第一部歌劇「伊凡·蘇薩寧」，第二部歌劇則是取材於普希金的同名的民間故事詩「盧斯蘭與柳德米拉」。其後又創作了一部對俄國斯交響樂具有深遠影響的管弦樂作品「卡瑪林斯卡雅」。一八四八年以後，格林卡幾乎完全過着短的生活，最後十年中，有六年多的時間生活在華沙、巴黎等地，由於俄國宮廷貴族給予他的壓抑，在國外又加上對祖國的懷念，精神及後來返回祖國，於彼得堡。

格林卡的郵票，共五枚，[illegible]

格林卡郵票目錄

蘇聯一九五一年俄國歌劇院一百五十周年紀念郵票中一枚，一九五四年誕生一五〇年紀念三枚，一九五七年逝世百週年紀念一枚，保加利亞一九五八年名人郵票一枚，一九五七年蘇聯名人郵票一枚。

最新幣值對照表

柬埔寨	一里爾合二便士半
喀麥隆	一法郎合四分一便士
加拿大	一元合六先令十一便士
葡屬佛得角	1 escudo 合三便士
中非共和國	一法郎合四分一便士
錫蘭	一盧比合一先令六便士
乍得	一法郎合四分一便士
智利	1 escudo 合六先令九便士半
中國	一元人民幣合二先令十一便士
哥倫比亞	一披索合十一便士半
剛果（前法屬）	一法郎合四便士半
剛果（前比屬）	一法郎合一便士又四分三
哥斯達黎加	1 colon 合一先令一便士
古巴	一披索合七先令二便士
塞浦路斯	與鎊與英鎊同值
捷克	1 koruna 合一先令
達荷美	一法郎合四分一便士
丹麥	1 krone 合一先令半便士
多米尼加	一元合四先令二便士
多米尼加共和國	一披索合七先令二便士
厄瓜多爾	1 sucre 合四便士半
埃及	1 piastre 合二便士半
埃爾瓦多	一元合二先令十便士

共同市場新入階段 看來可能延長一年

·賀梅山·

對中巴新股價格的估計

·紹志·

中華汽車有限公司增開新股的認股申請書，已於昨天發出，如在今天照發後，到擬選銀行去申請，明晨便可將同銀行本票受申請的時間有八、九兩日，到十日上午十時後仍然宣佈止截，該公司本以增發新股五二六，四三〇股，每股原有舊股一百萬股，面額十元，將來共成一百萬股，通常原有股份，創造新股數四分之一，千萬元，但據新認購者，只估新股七十八萬三千一，六〇八股，比之九巴公開認購的新股的數量，也遠遠不及七百九十股少了許多，比之怡和新股的抽籤辦法，以便認股諸君擅手神，公司方面如已擬定一項抽籤辦法，但據到手神之人，也只能按照認購數量比例十分之一或十分之二購買新股而已。

截止，中巴新股面額十元，百七十六元，該公司共有勵流及中巴新股上市，售價……

看今年的美元危機

·史濤·

編者小啟

澳洲貿易與香港

·錢玉銘·

買辦·首名洋買辦

·苗花·

工商園地

淺談發票問題

·毅濤·

美國經濟的變化趨勢

·葉楓·

中國出品的酸枝木家具

「法蘭福」S. S. "FRANKFORD"
由青島，上海來。
茲於一月七日晨抵港，泊B20泡。
即日開往星加坡，檳城，仰光。
請收貨人從速來本公司辦理提貨手續。
聯營船務公司輪船公司：電話：42873 42397
華夏企業有限公司啟。
皇后大道中十四號九樓 電話：二〇三三一

日正汽船株式會社 Nissho Shipping Co., Ltd., Tokyo, Japan
M. S. "MANSEI MARU"
滿星丸
元月七日抵港 八日開行
直放 山打根
總代理：海外聯合海運有限公司啟
電話：四四二七四九，四零三九〇

大寶康 S. S. TAIPOCHONG
一月八、九日裝貨 九日下午開行 直往 金邊
大寶來 S. S. TAIPOOLOY
一月八、九日裝貨 九日下午開行 直透 石叻 庇能
（有客牌歡迎搭客）
公司換給船衡 電話：四四四二四、二一二二八
順昌航業有限公司謹啟

邊行輪船公司 BEN LINE
邊雲諾輪 "BENVANNOCH"
停泊九龍倉碼頭
一月七日開始裝貨 一月九日下午開行
開往 星加坡、檳城、倫敦、鹿特丹、安特衛普。
邊行輪船公司
電話：二二八一九

美在台設廠奪利權 十年來去年最猖獗

去年外國「投資」近半數是無本的「技術合作」

意大利的偉大天文學家

伽利略

伏爾圖 葉方文

意大利的偉大天文學家 伽利略

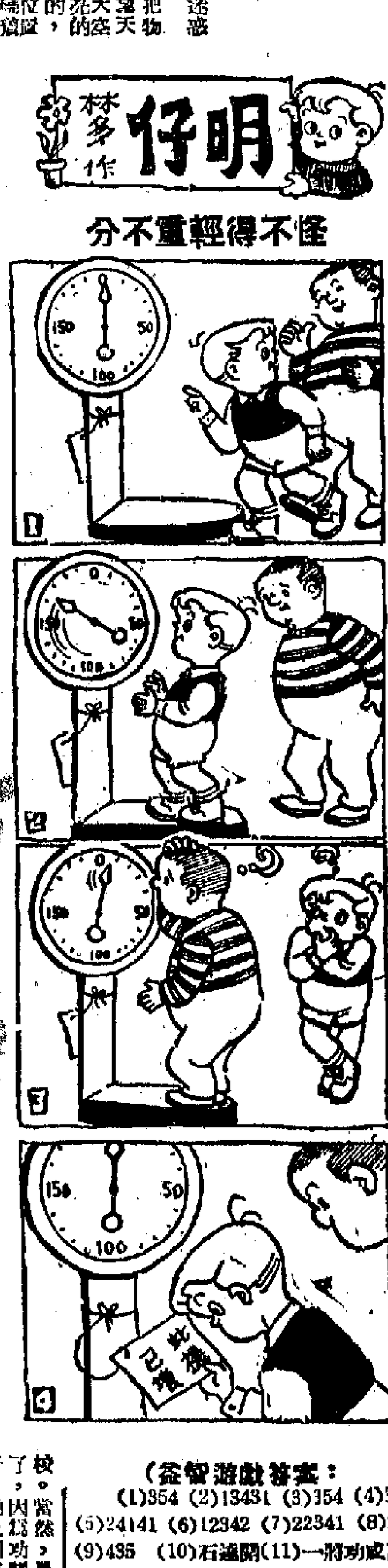
名人故事

伏爾圖　葉方文

明仔

林多 作

怪不得重了分



（益智遊戲答案：
(1)354 (2)13431 (3)354 (4)354 (5)24141 (6)12342 (7)22341 (8)255 (9)435 (10)石遍關(11)一將功成萬骨枯(12)一心一意(13)一山還有一山高 (14)OAK (15)ABSENCE (16)ENGINEER (17)BARGAIN (18)OR (19)SPRINGING)

雯姑和霞郎

益智小遊戲

兒童週刊

「趕時送到」填色比賽入選名單

狐狸和猴

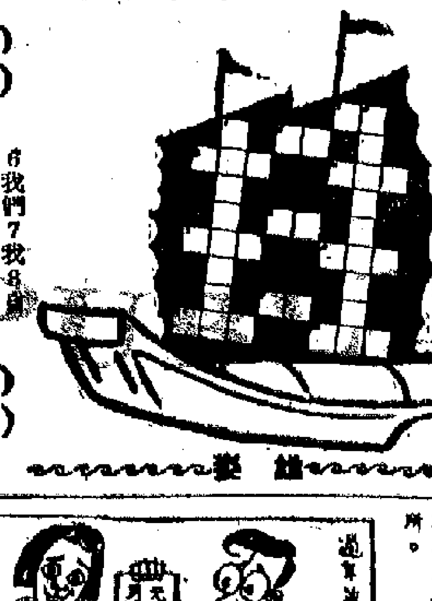
小寓言

小丑的滾會

曼曼覺悟了

頑皮的小白兔

英文填字



（英文填字答案：1. DESCRIBE 2. HEN. 3. ARM. 4. TEN. 5. ON. 6. WE. 7. ME. 8. OF. 9. FOLLOWING. 10. ALL. 11. OWN. 12. EGG.）

美在台設廠奪利權 十年來去年最猖獗

去年外國「投資」近半數是無本的「技術合作」

關關易度 險關難過

台灣公務員愈苦 經常與當鋪交往

「一麻袋一萬元子」托人當衣物香煙

台北市的黃色地帶

供美國佬打「高爾夫」 陽明山將設球場

台灣全省有高爾夫球場五處

房屋將被强迫拆除 百餘婦女結隊大鬧

到官署前示威，表示不惜生命堅決抗議

致黃季陸書

鄧英明

本年度首場大戰上演
愉園全力出擊
門票正午發售 三時半揭戰幕

今天星期例假，有兩場甲組足球聯賽分在港九兩地舉行，計港府球場傑志對愉園，花墟球場五一七對警察。前者門票分三元半、三元正、兩元四和一元二角四種，前兩種已告售罄，後兩者則尚有數千張留在今天正午十二時公開出售，隨買隨入。球迷欲看好波，請早往港府大球場購票入場。花墟的一仗則一律收一元二角。

今天的兩場戰事，無疑以傑愉一場最受注意，因爲愉園是目前聯賽隊伍中戰績最佳的一隊，對於奪取錦標，機會甚濃，因此，今戰傑志，是很重要的，勝了或和，成績便增添二分或一分，仍然獨佔鰲頭；但若一旦失敗，雖然與南華同分，但爭奪錦標機會就和南華均等了。

這還不打緊，今戰一敗，更會因而影響到下週特别銀牌賽對星島之役的收入和軍心，故此仗對愉園說就更形重要了。不過，傑志對今戰也是十分重視的，因爲若然有失，就等於失掉名和利，因爲下週就要與南華作銀牌賽也。

五一七警察 花墟作遭遇

預留氣力戰愉園？
星島僅小勝九巴
戰果二比一九巴新陣相當出色

昨天在港會球場舉行的甲組聯賽秩序，是星島兄弟同料，分別以二比一勝九巴的甲組及預備組。臨場觀衆近四千，門票收入約五千元。

論評

傑志要和須作力拚
放棄顧慮愉園定贏

· 西坡居士 ·

球票滯銷脫手難
肥添港會兜售波飛
問津者少 傑志會方狼狽不堪

星島九巴之戰的一個鏡頭：李德桐跳起用頭推頂球攻門時，黄照保撲出，張耀國與梁杰則分別準備接應隊友。（本報攝）

温布爾頓初級羽賽
馬來選手獲得冠軍

甲組足球聯賽積分表
（截至一月六日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
愉園	十一	九	二	〇	四一	一二	二〇
南華	十二	九	二	一	四八	一二	二〇
星島	十	六	四	〇	二五	八	一六
傑志	十	六	二	二	三四	二三	一四
元朗	十二	六	〇	六	二五	二一	一二
九巴	十一	四	三	四	二一	二九	一一
警察	十一	四	二	五	二一	二四	一〇
五一七	九	四	〇	五	二〇	二六	八
嘉山	十二	二	四	六	一六	三三	八
陸軍	十一	二	三	六	一七	二六	七
東方	十	一	四	五	一七	三五	六
東華	十	二	二	六	一六	三三	六
光華	十一	一	〇	十	一四	三三	二

乙組

嘉陸一場惡鬥
瓜分兩球言和
洋兵攻勢多惜失機頻頻

甲組 乙組

閒話足球

星島演出未達水準
九巴小敗非戰之罪

亞洲青年杯賽
已有七地參加

爲免與南傑撞期
元嘉銀牌賽
將扒頭開鑼
雙方已同意只待足總批准

網球戰訊

今日足球賽程

甲組聯賽
傑志對愉園　港府球場　三時半
五一七對警察　花墟球場　三時半

預備組聯賽
傑志對愉園　港府球場　一時正
五一七對警察　花墟球場　一時正

丙組聯賽
天祥對觀塘　跑馬地場　三時正
流浪對荃灣　跑馬地場　三時正
天祥對電車　跑馬地場　一時九
觀光對煤氣　跑馬地場　一時九
消防對航機　跑馬地場　一時九
警察對大東　陸軍球場　二時半

緊急紀律小組
下周傳訊球員

· 小黄風 ·

杭州胡慶餘堂雪記
全鹿丸
品補時令
益氣壯陽　補腎健脾
ALRODE
總代理：德信行有限公司

新雨牌
中國
回力牌　雙錢牌　立鶴牌
質量第一　信譽第一
上海市輕工業品進出口公司
地址：上海中山東一路
香港代理：華潤公司

「打鼓罵曹」與「武松打店」

·宏　俠·

這兩齣戲都是「打鼓罵曹」與「打店」，都很短，不超過一小時；同是傳統的精采戲碼，常行的角兒幾乎個個都會，成名者也不少。

這次上海青年京劇團敢於推出這兩齣，更說明演員的功力不弱，文唱武打皆已達到了相當水準。因為越是熟戲，越是人人會唱、人人常見的戲，就越是難演、越是難於邀采，不論內行外行都深深了解這一點。

兩齣戲的故事都很簡單，功力卻都很吃重。

先說「罵曹」：

三國時，孔融推薦名士禰衡於曹操，曹欲用禰衡去說服劉表歸降。將用前定下一計，先將禰衡冷待、侮慢一番，更罰衡在大宴群臣之時充當鼓吏，擂鼓助興。禰衡乃於擊鼓之時，大罵曹操一番，但最終還是接受了曹操的任命。

這一段是正工老生的唱工戲，近年以楊寶森（取禰衡）與劉硯亭（取曹操）唱的最為出名，本港現有其整齣電影及唱片，聽者早已購而珍藏了。

楊寶森的唱工，論者謂近代老生第一人，不是偶然的。他噪音之宏洪渾厚，蒼涼遒勁，頗味醇郁，的確是罕有的。演此角色，一句「平生志氣運未通，似蛟龍困在淺水中」，把一個懷才不遇，滿腔積憤的名士胸襟，傾吐無遺。後來發段流水、二六，更是疾迅無比，鏗鏘異常，聽來激昂慷慨，爽利精當。

楊寶森的擊鼓又是一絕，手同時打出兩種不同節奏，徐徐有致，至此沒有不稱賞者。

這齣戲是當叫天的成名作、代表作之一。派以穩健、工架足、動作迅捷乾淨為能。這齣戲中更有絕技是斷匕首，俱是「險過剃頭」。這齣武松一脚把孫二娘踢翻，就在孫二娘撲地之時，武松在一丈開外抛出了匕首，恰恰落在孫二娘的脖子與肩膊之間，孫二娘伏在地下，匕首插在台上，猶搖晃不止，剛成一招驚險的架式。觀衆見此，無不咋舌，神定之後，齊聲叫好，幾無例外。

上海青年京劇團由青年勇猛武生薛永康、武旦邊美英分飾武松與孫二娘。薛永康夠個頭，扮相英武，他曾在「盜仙草」中飾仙童、「楊門女將」中飾兵士，翻撲功夫，人們早有印象。邊美英飾過「白蛇傳」中「金山」、「水門」一場武打的小青，功夫之佳，也已為人所共見。這兩位合作，可以相信將有良好的演出。何況，他們不但向老師虛心學習了周身功夫，而且還把蓋派鐵的某些動作吸收進去，有了創造發展，使得這場武打中的舞姿更為驚險，武打中的舞姿更為優美悅目了。

下面說「打店」：

「打店」是水滸傳武松的故事。在十字坡開黑店，武松（短打武生）在被發配途中路過投宿，雙方誤會，引起一場激鬥。對打是「摸黑」（即在黑暗中進行，相當緊張，既有「三岔口」之妙，又有「三岔口」所沒有的更驚險的功夫。雙方誤會最後當然是消除的。

楊門三將　自右至左：佘太君（孫花滿飾）、穆桂英（李炳淑飾）、楊文廣（齊和芳飾）。

葛蘭探訪俞五爺

幸　妮

在香港那麼些電影演員中，葛蘭對京戲、崑曲都有偏愛，不但喜歡，而且還粉墨登場，來上幾折。還在俞振飛還沒有回上海之前，她就跟俞五爺學唱做，而且還在新舞台公演過「人面桃花」，在吳仁壽院上過「斷橋」，還學過「尋夢」和「遊園驚夢」。

自一九五四年俞氏回上海後，葛蘭的崑曲可就擱下來了，而且轉而專攻西洋歌樂。儘管這樣，她還是對自己的偏愛放不下。去年她結婚，我大動腦筋要找一件她會歡喜的禮物，穿的用的都太俗氣，而且送這類東西的人不會少，結果找到一套梅蘭芳、俞振飛、杜近芳合唱的「遊園驚夢」，可把她樂得嘰嘰呱呱，馬上就扭開唱機來聽。

這次「上海青年京劇團」來港演出的消息還未見報章，她就以消息靈通人士的姿態告訴我，說「俞家伯伯要來了，而且還約定到時一塊去見俞五爺」。

「一大早出街陪親戚買點東西，午飯前陪朋友，晚上跟林鳳吃飯，下午場「楊門女將」的綵排……家巳經差不多一點鐘，所以就沒給電話。」

「今兒下午去看俞老師好嗎？」

「好的，三點廿五分「高羅」見面，一塊上去。」

……到六樓，俞五爺已經在客廳裏等候他這位門生了。一見面，葛蘭一步搶前，拉着俞振飛就叫：

「俞家伯伯，你好！恭喜你啦！」

「你也還是早先的那個樣樣，一點兒沒變。結婚了，我也恭喜你呀！」俞振飛說的是普通話，葛蘭還沒坐定，就高聲稱讚：

「俞家伯伯，你的普通話可真進步了哇！」師徒倆敘家常，談別後，絮絮不休，言慧珠出來了，葛蘭悄悄在我耳邊問，言慧珠叫「俞家伯母」呢，還是「師娘」呢？我說「鄉行」，結果她還是道了一聲「俞家伯母」。言慧珠特地把她從沙田買回來的木瓜削開待客，葛蘭頑皮地向老師、師娘討糖吃，俞振飛賞的還給她一大碟，葛蘭也曾花了……

俞振飛兩位攜來敬老師，表示點意思。談起戲曲學校的規模，葛蘭不勝羨慕。他們不禁回憶當年在香港上那兩場戲時受盡了多少的閒氣，找戲院子、場面和鑼鼓，得多奔波！……

「俞家伯伯！多長久沒聽你的戲啦，再說小時候我又是俞家伯伯的戲迷，這次你得瀟一兩齣嘛！」葛蘭當青年演員們在港演出的戲，過癮極了，所以也央老師唱上幾齣。

「或者吧，現在還沒最後決定。」俞振飛笑眯眯地說：「你說，把個葛蘭樂得直拍手，邊說：「你得想法子給我弄票，要不然呢，我就從早來守到夜，跟你泡上了！」」

「好！到時我一定替你想辦法。」

要不是本版的「京劇見聞錄」專欄作者檻外人先生到訪，葛蘭可真跟他們泡上了呢！

李炳淑在「壽堂」上

——京戲「楊門女將」觀後感之一

無當齋齋主

……一陣轉眼之間，年邁的佘太君就從悲痛之中恢復過來，「滿大杯倒滿」，向楊宗保在天之靈祭酒，然後吩咐……

但是，氣氛並不是長此低沉下去……「壽堂」是「楊門女將」的第一場，從喜氣洋洋轉為悲痛，然後又化悲痛為力量，準備出兵邊關。這是「楊門女將」一劇的高超的地方，而上海青年京劇團的演員們演來也能實抓住了觀衆的情緒，將大家深深地帶入戲中。

李炳淑扮飾的穆桂英，在「壽堂」一場中，把穆桂英的心情、身份掌握得很好。她的唱工做工之外，她的唱最中聽的是那兩句「可笑我彎弓勝馬巾幗將，傳杯擂盞內外忙」。行腔俏皮，感情充沛，幾個持槍的手式腳姿中帶剛勁，很恰當地表現了潑天英……

在報紙上曾看到，李炳淑初到港時，聲帶有些毛病，記者特別說明，「壽堂」最為難演。這句話說得很對。李炳淑在較前半較前半還好，但也一場也稍覺欠潤，「壽堂」這一句「楊門女將」中似乎是了伏筆，情緒十分貫串。以一個這樣年輕的女演員，唱做卻能達到如此高度的水平，如果沒有經過細心培養、勤學苦練，豈能夠輕易達到。

……上又特地聽了一次實況廣播，覺得她在第二天的唱腔超過第一日。這也是很自然的，星期五晚上是李炳淑頭一次在香港演出，又是全劇戲的第一個主角，以後自會一場好過一場。我個人覺得，單以唱工而論，由於她的嗓音寬潤，後半齣的高撥子和二黃唱來更為受聽。

焦孟二將報信之後，李炳淑扮演柴郡主的散板之後，唱的是「痛我……」

…楊文廣斟酒時，她背向佘太君，面向觀衆，這才將隱藏已久的悲痛完全表現在面。這時的兩句唱：「眼望着杯中酒珠淚滾，猶似亂箭攢我胸膛」，唱腔就不再向上翻，而低沉下迴。李炳淑在這時的表演是強烈柱喪的，終於忘記了身在壽堂之上，以致悲傷失神，而打翻了酒杯。層次分明。

爽出師未捷身先死，「長使英雄淚滿襟」的時她聽戲含淚，悲痛溢於言表，但是整個的表情並不僅是沉痛而已，「出師未捷」那四字唱得有力，一雙手抓住另一手的水袖，手指西夏，這就為下一句「寧太君要即刻點兵點將」作了伏筆，情緒十分貫串。

甜心歌舞團將來港

從現在起以迄春節，將是夜總會的淡季，所以近期難有新節目推出。

·關山艷·

由於南朝鮮與女歌舞團在港九夜總會之收得，極營表演娛樂之「遠東」公司已遣使去南朝鮮，再邀新角。已接洽妥當的第一批為「甜心」歌舞班，分爲歌唱與舞蹈兩組，與藝女歌舞團之港歌舞於一號稍異，原定在本月中旬抵港，旋以南朝鮮的合約所阻，大約要到農曆新年前始克來此。

「遠東」當局既組表演娛樂之害爽：一班新表演來港，供給港方，必須四個星期始夠成本。易言之，表演期限要超過四星期始有盈利。然而又有幾班表演能如此收穫呢？所以在這方面不能不慎重其事。尤其是每年在聖誕新年過後的一段時間，爲夜總會業之淡季，無他，顧客的荷包都給聖誕老人擠空了，農曆年關的支出又在望。

一九六一年的夜總會表面看來，新年，但營業數字上要比往年削減了四分之一，這是筆者向幾間歷史較久的夜總會當局探得。最大的癥結倒並非市民消費力減，而是間數開得太多，顧客被分散了。也因此，港九各夜總會在新一年度所追求的，仍是了過時所認知的新節目，「日本」、「南朝鮮歌舞團」、「日本歌舞團」、「菲律賓歌舞團」等在輪迴調換演出。

某夜總會主持人說，於外來歌舞團定紀，有鑑於外來女歌舞班動機，還拔本港女郎，翻練演出歌舞，佐以時代曲，歡歌辣唱，試一試「本地薑」？這是一個大膽的嘗試，如在籌備進行中，主持人認爲最大的困難是夠條件的中國女郎，腦筋比較保守，在妖冶裸露作風大膽方面，不能與外來的表演女郎媲美，如果夠姿色夠條件的而不肯露，起用跳舞構舞的來參加，都成問題。凡事最難的是發木頭……無結局？

然惹人喜歡，但她們的演出特點貫在舞台氣氛渾然成爲一體。無疑在一聲「元帥仙逝」……了」，壽堂上的氣氛便立即轉變。紅燭依然高掛，紅燭依然高燒，舞台上却陡地出現了沉痛的氣氛，這就是全體演員的感情全部入戲所起的作用。假如觀衆仔細觀察的話，就是站在佘太君後面的丫嬛們，也都是個個紅了眼圈呢！

蒲臺島大灣島歌

影談

納粹暴行令人髮指

——談「劫後昇平」（JUDGMENT AT NUREMBERG）

許多香港居民親身經歷過日寇佔領下三年零八個月的悽慘生活，許多人對日寇的暴行能憶猶新。但是第二次世界大戰期間軸心國家之一——「特勒德國」——所犯的暴行……「第三帝國」在歐洲的暴行怎樣呢？很多人雖然聽過，曾在報刊上讀過，却很少人見過。

納粹殺人王艾克曼去年在南美洲被捕，並被解到以色列受審判了死罪的新聞，曾經轟動一時，受到千千萬萬人的注意，許多人追憶關於他負責屠殺猶太人和歐洲其他國家人民的消息。在這部以審判納粹戰犯爲題材的片子裏，我們看到了艾克曼管轄下德國集中營裏殺害猶太人和其他無辜者的慘象。

……希特勒德國納粹分子對人類幹下的罪行，是罄竹難書的。在這部影片裏，觀衆看到了紀錄德國兩個集中營裏殺人的眞實紀錄（影片利用了當時的「紀錄片」）。納粹分子不僅把德國境內三分之二的猶太男女婦孺關進集中營屠殺，還把歐洲其他許多國家數以十萬、百萬計的猶太人和非猶太人關進集中營殺掉。這些被關在集中營裏的無辜者，一批批地被趕入毒氣房裏，他們的屍體被送入大火爐裏焚燒，他們的皮膚被納粹分子用來製造燈罩。他們的骸骨被納粹分子用作燐灰肥料，他們的屍體堆在各地上像小山……等等，當美軍解放這些集中營時，不得不動用推泥機將之推落坑裏掩埋。這還只是納粹德國殘害猶太人的無數集中營中兩個集中營的慘象。但是，即使如此，目睹納粹分子這些令人髮指、慘絕人寰的暴行，只要不是冷血動物，能不悚目驚心？能不記得這些欠下人類大量血債、幹下滔天罪行的納粹分子罪無可恕呢？

可是，今天在西方世界裏，却有一部分人認爲納粹的罪行辯護，認爲不應該把手上染滿猶太人和非猶太人鮮血和幹下其他罪行的戰犯判罪。

貫串這部影片的問題就是：四個雖然不是頭等戰犯，但是對於謀殺猶太人和非猶太人加以屠殺的暴行負有實際責任的納粹高級法官，是否應負有責任呢？是否應該判罪呢？

影片的中心，對這個問題進行了辯論。

我們在影片裏看到，在法庭裏，被告辯方律師（麥斯美倫·雪兒飾演）爲四名被告納粹法官辯護，企圖證明他們對納粹的暴行沒有責任，不應判他們有罪。在法庭外，一名被判有罪並且處了絞刑的納粹將領（德國影片說他不是納粹黨徒，但却執行了納粹的政策）的妻子（瑪蓮·德烈治飾），在主審法官海瓦德（史賓沙·德利西）面前用花言巧語，不僅爲她的丈夫粉飾，更且爲在法庭上受審的四名被告洗刷，力稱他們對集中營裏的……

恐怖暴行並不知情，因而沒有責任，不應判他們有罪。至於美國當局，不僅向海瓦德和檢方檢察官（李察·威麥遜）施加壓力，與他們一起辯護……美國國務院也正式……了一個爭取德國人（也就是納粹分子——木鳳）的援助」，以昔日之敵作今日之友，不要判四名被告有罪，並且還設法……將被告判……

不論在法庭裏或是在法庭外，甚至在三名主審法官之間，也有這一場尖銳的鬥爭在進行着。結果是，主審的法官海瓦德終於把四名對於納粹血腥暴行負有實際責任的納粹法官判罪：「有罪，判處終身監禁。」使憤恨納粹暴行的人舒了一口氣。

自然，這部影片不是沒有缺點的。例如正面人物與反面人物所佔的比重的安排，就不盡如意，而筆者對片子裏提出的一些觀點，也不同意，但是，雖然有些缺點，這仍然算是一部值得一看的影片。

在影片裏，辯方律師說：他判處終身的名被告，不出五年就會獲得釋放。海瓦德對他說：他的預言是可能應驗的。根據美國當局日後加強勾結納粹餘孽的趨勢來推論，可能片結束時打出的字幕說：一九四九年在德國美軍佔領區被判罪的九十九名納粹戰犯中，一人被處刑……但是，海瓦德說：合乎邏輯的一定正確。卻說一些罪惡的納粹戰犯得以逍遙……正義……

木鳳

關南施與「花鼓歌」

·林　琴·

關南施在「花鼓舞」中的舞姿，你覺得順眼嗎？

在未拍成電影前，「花鼓歌」這個劇本已被搬上百老匯舞台，在紐約連續公演了七百多場……上演了八個星期。

影片「花鼓歌」係由羅斯·亨特監製，高士達導演，演員有關南施、木三吉等。在我們中國觀衆看起來，實在有些非驢非馬、不倫不類……

這部……是舊金山唐人街一位華僑小說家所寫的小說，敍述一位華僑少女……

關南施主演「蘇絲黃的世界」以後，又主演了這部片子……月十三日在美國三藩市金門大戲院上映，首映票價每張二十五美元，全部收入作爲慈善用途。那天晚上，金門戲院附近……仍擠以千計……

蒲臺灣裏泊千帆

香江客

蒲臺在香港的南端，新安縣志載：「蒲臺，在縣南海洋中。」島的最高處是二百四十四公尺，島的面積頗大，可惜耕地不多，大部份的山地，尚未開發。蒲臺與螺洲、宋岡（廣州府志作宋岡）、墨洲、白排這六個島嶼，名曰蒲臺羣島。六島之中，以蒲臺爲最大，居民也最多；螺洲上有燈塔，是香港海上設備最完善的燈塔；宋岡島和墨洲島，都是荒島；白排是海中礁石，只供海軍練炮之用；螺洲在蒲臺之前，爲蒲臺的屏障。螺洲最高一百一十八公尺，宋岡最高是一百四十八公尺，蒲臺距赤柱較近，如要往遊，乃可在赤柱或香港仔僱小輪前往，但風浪很大，船一出赤柱，波濤洶湧，不慣乘船的，就不容易支持了！

蒲臺是港南的漁區，島之四周有大灣，灣面且廣，灣作袋形，可泊大大小小的漁船、艇等千艘以上，尤其是在颶風來時，或是天后誕時，灣內密密麻麻，盡是漁艇。大灣之左，有天后廟，廟前怪石林立，有石似蝸牛，故曰蝸牛石，廟後古榕數株，蟠根錯節，爲百年前物。

蒲臺居民多業漁，灣之右，有蒲臺學校，耕地大都在學校附近，大概由於水源不足，故耕地不多。

……

莫札特的第六小夜曲

·丁　羊·

今天從香港英文電台的廣播，可以收聽到好些值得欣賞的音樂節目。

早上八時至九時有下列五首管弦樂曲：

「灰姑娘」前奏曲，選自羅西尼的歌劇，取材童話「仙履奇緣」的故事。最初上演的時候，據說是很成功的，但近代很少演出，只有這首前奏曲常常獨立演奏，仍然很受聽衆歡迎。

「音樂會演奏曲」是韋柏一首鋼琴和管弦樂團合奏的作品。它的內容敍述有一個貴婦人，在懷念她的丈夫。他是一位去聖地出征的十字軍騎士，一去多年，沒有訊息歸來。她在苦苦地思念，彷彿感覺到她丈夫受了致命的傷，被拋棄在戰場上。她非常渴望和他見面，甚至隨他一同死去也好。忽然從樹林的遠處來了大隊人馬，她的丈夫也在裏面，原來是英雄們立了戰功，勝利地歸來了。

「奧菲爾的紡輪」，聖桑的一首管弦樂曲，在節奏和配器方面都很有特色。

「引子和迴旋曲」，聖桑的作品，是神采飛揚，音色絢爛的一首小提琴名曲。

「抒情組曲」，格里格的作品，由小牧童、挪威鄉村進行曲、夜曲和矮子進行曲等四段組成。

晚上八時半至十時的節目份量比較重。有莫札特的第六小夜曲，雅納切克的小交響樂和門德爾遜的兩首鋼琴協奏曲。

D大調第六小夜曲，作品編號（K239），是莫札特在十九歲那年除夕完成的，準備在慶祝新年而演奏，或者爲慶祝他自己的生辰而演奏。因爲他是在一月廿七日誕生的。這首小夜曲只有進行曲，小步舞曲和迴旋曲等三個樂章，但要由兩組小樂隊演奏。一組是兩把小提琴、中提琴和低音提琴；另一組是弦樂四重奏（或小型弦樂隊）加上管鼓。兩組互相配合，很能表現節日歡樂的熱鬧氣氛。

雅納切克的小交響樂原本是爲布拉格的運動會而寫的銅管樂，後來改編爲五個樂章的小交響樂。風格上有民間歌舞的活力。

門德爾遜的兩首鋼琴協奏曲的獨奏者是魯道夫．舍爾京，他是演奏古典作品的大名家。

歌手方面的歌曲，有「歌唱皇后」之稱，曾演唱……的，與有「歌唱皇后」稱的……

……日本女歌手三川美子將開始在「麗都」獻唱，論姿色歌喉，亦只得中上而已。不過由於日本歌手來港正式獻唱於夜總會的，尙數三川美子爲第一人，而且實際是日本本年度冠軍歌星，上海人打話：在實嚟頭上，自有其魔力。

……而北角酒樓夜總會仍有繼續增多趨勢，「五洲」大厦將於五月底完工，擁有……

今日廣播

香港中文電台　香港英文電台　香港商業電台　麗的呼聲……

[illegible]

新演員　新風格

以羣

在新的社會條件下成長起來的新演員，經常受到新風氣、新風習的感染，在他們身上起着潛移默化的作用，不知不覺地樹立起了一種新的品德、新風格。例如思想鍛鍊、業務鍛鍊並重，文化學習、基本訓練並重；練功勇如猛虎；學藝如飢似渴；遇困難，努力爭先；輪享受，甘居人後；台上生活，台下生活，一絲不苟等等。這些都是大家比較熟悉也比較容易理解的。而其中最突出的一個特點，是人人都養成了不挑戲、不搶戲的風格，處處從戲的整體性出發。演員的這一種風格，對於一個戲曲界的內行的人，都了解：台下排名、台上挑戲，是戲曲界的一個不易解決的問題。於是，就逐漸造成了一個演員只突出一個演員的風習，使許多個有戲可做的配角慢慢地變成木偶、變成活道具；而觀眾也逐漸養成了一種只看一個演員的習慣。在這種風習的影響之下，於是無形之中，使得許多熟戲變冷、活戲變死，許多一人不能用挑的戲甚至根本不能演出。偶然演出，也只有在大合作式的所謂「會串」的機會；但即使這樣的機會，在幕後也不知要費去多少唇舌，而在幕前又不知要發生多少糾紛。

可是，在今日的新演員之間，這種習以為常的舊事卻已經變成不可思議的奇談。他們所關心、所追求的唯一目標，就是把整個戲演好，使自己稱職。他們樹懷的唯一大事就是襯托別人成功，提防自己失誤。這些，在年輕的新演員心目中，已經成為極自然的事。

且看這次「上海青年京劇團」所演的「楊門女將」中配演女兵女將的演員名單：王芝泉、梁美英、朱玲妹、齊文濱、張洵澎、楊春霞、王君惠、高青、王英之等，她們都擔任過主角，可是在「楊門女將」裏卻一個個踏實穩當地起着「綠葉」的作用。甚至「探谷」中的馬童也由主演「伐子都」的齊英鵬擔任。像這樣的演員陣容，如按照舊風習是不可能排出來的，可是今天的新演員卻一心一意地看作極平常、極自然的事。

過去排演新戲的時候，往往會發生一種常見的「常情」，即當一個能演戲、有一技之長的演員被派擔任次要配角時，他就可以「理直氣壯」地要求編劇或導演為他加一節戲或添一段唱，以「過一過」他的特長；甚至在戲已排定之後到了台上，他也可以不按劇情規定，千方百計地突出自己，壓下別人……但是，在今日中國的新演員心中，這種習見的「常情」卻早已成了罕見的「異事」。誰也不致有喧賓奪主、搶在人前、壓在人上的意頭，已經成為每一個新演員起碼的常識。許多大型的演出所以能夠不發牢騷地做到搭配整齊、調度統一、配合緊湊，正是以這種新演員的新風格作基礎的。「上海青年京劇團」的「楊門女將」是如此，「中國京劇院四團」的「楊門女將」也是如此，其他許多大型的演出也莫不如此。

明珠投暗　寶物蒙塵

雷諾名畫奇遇記

·顧影·

米高·李是倫敦著名的毛髮學家，在倫敦和其它地區開設了七家診療所。當他在倫敦開設第一家診療所的若干年前，來了一位中年的美國富翁，他和別的病家一樣，禿着頭前來看病。

經過六個月的治療後，米高·李的手術果然奏效，那美國富翁原來光可鑑人、滑不留手的腦袋上，生出了頭髮。在動身返美前，他滿心歡喜的對米高·李說道：「你幫了我一個大忙，不知道該怎樣酬謝你才好。為了表示一點心意，我想把收藏的一幅雷諾名畫送給你，留個紀念。」

米高·李已經收了他診金一百二十鎊，但對禿頭富翁的饋贈，還是「却之不恭」，誠恭地接受了下來。事實上，他對藝術品根本是一無所知的門外漢，他更不知道這幅水彩名畫是在什麼地方。「說良心話，我並不珍視他的饋贈，因為我對繪畫是個十足的外行，」米高·李說：「我只以為那是一個女郎的頭像罷了。我順手把它放在辦公室的牆上……」而這一幅雷諾名畫，就是這樣的被擱置、被遺忘在牆上歷數年之久。

直到最近的某日，米高·李的助手因為要把堆積廢物的地牢清理，才又把那幅雷諾名畫給翻了出來。

正在他們翻箱倒篋的時候，一位病家走了進來，他看見那幅畫，便表示願意出價收購。

「你出多少錢呢？」米高·李隨便地問他。

那病家仔細端詳後說：「三百鎊。」

結果這宗生意沒有成交。米高·李在事後說道：「如果當時他出一筆手，恐怕我已經把畫賣給他了，他出價三百鎊，倒反引起了我的猶豫。」

米高·李在第二天把畫送到一位美國收藏家處去鑑定，才知道這是如假包換的雷諾真蹟，是雷諾一八八六年的精心作品。當時的市價是一萬二千鎊至二萬鎊。

米高·李在極度激動的心情下回身就走，險些忘了把畫挾在臂下，匆匆忙忙地跳上一輛的士，不料那的士司機卻是位識貨朋友，在的士開動前，他掉過頭來對米高·李說道：「這幅畫倒像是雷諾的真蹟，是你買來的嗎？你挾着名貴的實物滿街亂走，不怕危險嗎？」

到現在，米高·李還在想念那位愛好藝術、目光鋭利的的士司機呢。

米高·李回到家裏，吩咐他的妻子把畫懸掛起來，卻遭到了反對。他的妻子說：「這幅破畫是你化幾毫子買來的舊貨嗎？掛在房間裏不好看，掛在客廳上更不像樣，我不要！」

此刻，這幅雷諾名畫被掛在米高·李的辦公室中。他說：「雷諾的名畫不可多得，市上極少發現，如果有一天我的診療所業務失敗了，我可以把它賣掉重起爐灶。」

大公園

建在武夷山九曲溪畔的療養院

賞名山喝巖茶

李雲

這一期的「新中華」畫報是「中國名山」特輯，內容是選擇中國著名的山嶽，爲圖文的介紹，讀過之後，不止使人有臥遊之感，而且也引起人興了去看看的心思。尤其是我，看了這些印刷得很精美的圖片，更是躍躍欲動。這些圖片中，有好幾座名山是我曾經遊過的，現在畫中再見到它們的面貌，不覺好像在海外見到老友一般。

前幾年我買了一本彩印的明板中國名山圖，一有閒功夫便拿出來把玩，作臥遊之想，這本書印得很好，但比起這期的「新中華」，又有些不同了。看「名山圖」有如看木刻畫，也像看疊筆畫山水，看「新中華」則像看山看水一般，又像看照片，看起來更親切。

中國名山各有其特色，例如泰山之雄，華山之險，峨嵋之秀，武夷之麗，黃山之怪，都是久聞於世的，未遊過這些名山的人，看「新中華」這一期，便可以知道它們的勝概。書中有一幅彩印的武夷山風景，是從九曲遙望玉女峯，雖然是照片，但山水之麗，印刷之美，簡直就像一幅寫生畫，給人以極大的美感。說到武夷山，倒使我神往萬分。我小時候在家中讀書，有一部「武夷山志」，時時翻閱，所以對武夷山並不十分陌生。一九三三年夏間到福州，正計劃好趁船往崇安遊武夷，忽然因要事折回上海。歸航時，無可奈何地買了武夷最好的巖茶大紅袍一斤，帶回作紀念品。今晚在燈下喝鐵觀音，欣賞名山圖片，忽然激起我想到的一樁未完心事——遊武夷，令人神魂飛越，我之珍愛這本「新中華」，此亦一原因也。

瑟瑟霜風蜆鴨肥

關大眼

兒時生長在西江岸邊的我，現在夢魂也不時縈繞着那江濱之上。我最愛那秋冬的景色，當黃昏時候，徘徊在江畔，眺望着西岸邊的晚霞，像如一幅紅山落照圖；迎面有不少的甘蔗林，下面有很多大大小小的沙洲，洲畔的沙灘都是一片沙濤淤積的地方，更有不少水鳥在那環境中浮沉戲水，隨波飄去，恰像無數的游泳健兒；倘有小船行經這裏，水鳥很快便個個飛起向天空，或掠過船旁，一會又降落到水面覓食了。因此屈翁山有「十月南風白蜆肥，紛紛水鴨掠船飛」的詩句，這正是道出當時的景物呢。

原來這種水鳥，就是我們席上珍品的水鴨了。牠是一種野鴨，狀如家鴨而小，雄者的頸部和翼端，有翠綠色的羽毛，生得甚爲美麗，嘴短足小而體胖，尤喜吃介類魚蝦爲食，所以又呼爲蜆鴨的。

牠的古老名字是叫做鳧，而且能叫出自己的名字的，鳴如「卡」「卡」的聲音，鄭燮先生有詩云：「九江鴨名家鳧，厥名能自呼……放逐鬧鬧久，本性因糊糊……」照上面的詩句看來，無疑這種蜆鴨原是家鴨的變種了，不過被放逐到郊野，久而久之便自找食物，習慣了野外的腥羶食餌，逐漸漸的淡忘了原來的留性。但不只因牠自己遺忘了本性，因之人們也對家鳧的名字模糊起來。

蜆鴨不但會飛，還會潛入水裏覓取最心愛的食物——蜆。沙洲裏的黃沙，是培育沙蜆的溫床，黃沙蜆是淡水的介類，更是人們所熟知的「發財大蜆」，其味十分鮮美，蜆鴨因習擅有這種食料，所以就愛生活在這種淺水的沙洲裏；但一些荒塘野塘，淺草沼澤，都是牠們理想生活和棲息之所。至於捕捉牠，除了槍擊之外，人們想捕活的，就得用網取和放釣兩個方法了。

每當霜風愈緊，蜆鴨的脂肪越見長得肥碩，所以吃水鴨，以在秋冬的日子最佳美，牠有滋陰補水之功，佐以花膠、鮑魚、臘鴨腎、冬菇、蟲草、淮山、杞子等，或用上述其中一樣都可，入盅燉之，其味清甜鮮美，對燉盅的人是極爲適合的，倘若想味厚一些，配入一些鹹魚會水鴨、花膠、木耳、香菇絲，食時加上炸米粉，其味濃而不俗，最適合一般人的補益。

中西小幽默

誤用虛字

錄知

提瓊珀記載云：「誤用虛字，不爲不通，有足令人噴飯者：有亡友高姓宿生時，時同居瑣人，作家書寄與其兄，家中僅一戶不足，而居肆中僱大澳，家中僅一人可是瑣瑣者，新僱一人充之；又其嫂將分娩矣。其書曰：『同居死了一人，家中新添一個，亦易了事也。』然其嫂肉實至一百七八十斤，用一其字，用一所字，以肚子又胖矣。」其兄大驚，即報曰：「家醜不可外揚，人肉豈容亂買？」兄同失而弟覺矣，令人絕倒也。

兩個笨蛋

華曉

父：一加一，等於多少？

子：二。

父：笨蛋！你和我加起來是多少？

子：那……那是兩個笨蛋。

兇猛的烏龜

人們對於烏龜的印象是：它不僅行動緩慢，而且性情溫和。可是，當你看到北美所產的一種烏龜以後，心裏可能會産生另一種印象。這是一種生性非常兇猛的烏龜。它們一見到捕獵的對象，就馬上兇狠地向獵物撲去，並且緊緊地咬住不放。由於它們殘暴成性，有人把它們叫做「鳥龜蛇」。這種烏龜產在北美洲的沼澤和河流裏，並且經常把身體埋在淤泥裏。它們吃的是河裏的魚和兩棲動物，但也攫獵在水中浮游的家禽。它們捕獵家禽的方法很妙：咬住鴨或鵝的腳掌，拉到深水裏把鴨鵝淹死，然後再吃掉。不但如此，這種兇猛的烏龜還用鋒尖利的顎骨去攻擊游泳的人，使人遭受重創。

京菜擷菁

最早的京菜館（四）

·燕人·

以上提過了：「堂字號」只賣酒席，不售零吃小酌，所以根據老一輩的說起：最早的「堂字號」，所備的都是六個人一方桌的滿漢全席：上來是四鮮菜，四乾菜，四蜜餞，四靜靜，雖然都是擺樣子的，但一桌子，就是看也把你給看飽了！接下來：四冷盤，六熱炒，燒烤煎炸，非常六大件，八大碗……大部份是禮揖揖了的。到後來，時勢潮流所趨，「堂字號」也不能不改良些，像一直流傳到今日的爆雞丁、糟溜魚片等，比較精緻的菜式，也都出現在「堂字號」的筵席上。可惜為時已晚，大勢已去，後起的「樓」與「館」迎頭趕上，精益求精，外加開支較為節省，所以售價亦略為低廉，「堂字號」的光榮歷史，終於告一結束，請看今日最享盛名的京菜館裏，可還有叫做什麼什麼堂的？

掉過頭來，再談「堂字號」的過去：曾經給予人們印象最深的，當然是金魚胡同口的那家福壽堂。這裏頭有兩個原因：第一，他們的地點適中，從那地方往東，可以到達東單牌樓，從那地方往西，不多遠就是最熱鬧的王府井大街，還有緊對着福壽堂的對面，卻正是東安市場的北門，試想在這麼一個四通八達，無往而不利的地段上，買賣還能差得了乎？第二，福壽堂以禮製熊掌，馳名於北京城內，據傳他們的熊掌一味，都是以蠟燭頭點火，純費一個星期的功夫才能慢慢的煨熟了的，此說當然不可信，不過他們的熊掌燒得好卻也是事實，所以單憑這一味山珍，也就能夠號召得來不少的生意了。

論下來，什剎海旁的會賢堂也是使人不勝懷念的。這個地方，以情調取勝，以風景稱優，推出窗去，是一排一行的拂水楊柳，放目望去，是隨風起拂的荷瑞，到了荷花盛開季節，荷香陣陣的晚風一陣陣的湧進大廳裏來，試想那又是何等的風光，那樣的情調？難怪當時的名菜，就是那裏的大冰碗，有新鮮的藕片、新剝的菱肉、新摘的蓮子，新剝的胡桃仁，再配上蜜餞的桃脯、杏脯之類，紅是紅、白是白，然後當中再放一塊大冰，不用說吃了，看上去先叫人饞涎欲滴。

至於我們大街上的會賢堂，也是「堂字號」裏頭最叫得響的一家。說起會賢堂的成名經過，其實是非常偶然的：據說在清嘉慶年間，攝政王在天下朝之後，有一個日常的習慣，就是他不必隨從文武百官退出午門去，而轉由山腳下，踱到後門外的攝政王府裏去的。他繞過御花園，走出地安門，而沿途卻總是安步當車，這位老王爺，有着一種怪癖，而且當他經過會賢堂之時，一定要進去，吃上兩個「冰碗臥小果」（水煮荷蛋也），臥一臥腿，然後回府。大家見到王爺這兩個「臥果」都得在會賢堂裏吃，可想那裏的臥果手藝一定是超凡入聖的了，所以才趨之若鶩，其實完全不是那麼一回事，沾沾攝政王爺的光而已。

下期刊：近代的著名京菜館

大小由之篇

源生

文明的

英國有一組織，每月月圓之日，便有一人被謀殺，據說與此組織有關。此事並非發生在「未開化的蠻荒地區」。

教也？

英國倫敦最近大捕捕……

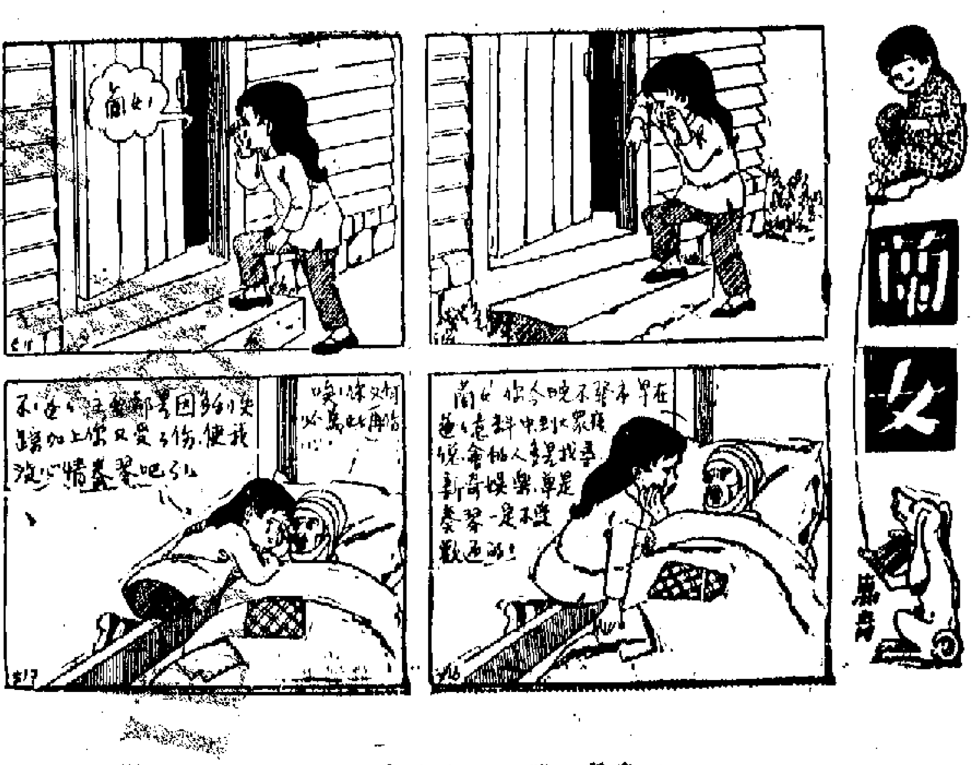
無利可圖

香港最近出現一種叫「老人會」的組織，每組二千人，凡每一老人死去，生者均科花圈費五角，二千人共收千元，除死者家屬可獲八百元外，會方即淨賺二百元。

會主會吊某老人，何其會吊誰？

性靈者

在一次拘捕的三十七名被捕者中，有三人是大學教授。在大學課程中，不知有此一種否？



「天下第一營生」

仝求仁

日前意大利報紙登出電訊，說該地有一「天才賭手」，本季已贏得五千二百萬里拉（約合港幣四十八萬元）；而前出該電訊的先一日，他又贏國家彩券獎金四百萬里拉（約合港幣三萬六千元），而當天又復贏波彩金一千英鎊（約合港幣一萬六千元）。

電訊所說的數字僅係一季所得，全年的贏出自不止此，若是連續賭上二三十年，豈不「富可敵國」乎？

此是何等樣人呢？據稱係一化學師，據自承賭錢必勝由於「化學與數學」結合而成。

數學之道，一般人嫌其刻板枯燥，但研究至較高境界，彷彿遊戲似的，趣味盎然。一切賭博，純粹數學的遊戲亦無不可，但這不是說數學專家便會逢賭必勝，他們一樣要輸，不過比一般人明了輸的所以然而已。

以前上海跑狗場的「大」「小」攤上，出現過一個綽號「猶太人」，他以數學原理的下注法能操必勝之券。但要把很大的本錢博很少的贏錢，更須要有……必須按照路子，絕對不能發茅。感情動物，偶然一次沉不住氣，便要一敗塗地，身了。原來賭局大目的就要刺激，往往無法克制到底。

也有人在賭場裏拾上幾塊錢，他以為自己的技巧高人一等，他知道凡是賭博，……他之常勝是比賽……技巧，所以須在二十四個時……方能贏人，贏面才會較大。大抵一番之後，他人不免呵欠頻仍，疲態畢露，而他此時態度瀟灑，精神奕奕，即使前半夜敗北，也能從此時反敗為勝了。

也有人賭「攤」常勝。他們於全部四門中下注三門，以三博一，以多博少，照數學原理勝算較高，但獨出公門也是常有之事。彷彿馬場中以五元購大熱門的位置，并納購彩金而已，可稱十拿九穩，然而「十不得一」亦非不可能的。

也有人據說能「睇骰子」。「大」「小」上的……此人細聽便能辨別「大」「小」，然後決定押「大」押「小」，可以百戰百勝。此種「睇」法沒有科學的根據，而且賭場也很容易防止被「睇」的缺點。

所以說，從數學原理研究賭博的勝負以操必勝，或許此必勝便不可能，因為……。意大利人稱「天才賭手」，令人莫測，而且「化學」如何有助於賭博，莫名其妙了。國家彩券大抵似此，此間的大馬票之類，其中其實已有漏洞：……你能擇選一個必中的號碼之乎？此特人矣，亦神話焉。

俗諺有曰：「賭錢必勝，天下第一營生！」此語對士丹利何而言才算說對了。

娛樂　第十一天　麗斯丁法拉　新華·豪華　今天隆重獻映　利舞台　今天三場放映　劫｜後｜昇｜平　麗聲·皇后·皇都　今天精彩　普慶　今天日夜兩場上海青年京劇團　楊門女將　樂聲·大華　連日滿座今天續映　陣地喋血戰　百樂門　早晨特映

大公報分類廣告　小字十六個（六行）每天二元　電話48108

蔡啓超　風濕·貴病·治療鐵案　遠東健康院　國泰　國際　鈔案　滑稽之王　丹寶至坤寧　朱鶴臯　黃國榮　潘柏　久咳　陳公石　中國跌打　解除痛苦好良藥　水泉濟　美術　朱德傳　明新花店　華麗洋服　大財人　刊登廣告　請撥電話　四八一〇八

小說林

金影子

民俗偵探小說　池滿秋著　奇果圖

前文提要

……魏子猷……

十七

……

魏澳操猛神執他一追，上前一手搶去了他的電話，氣憤憤地道：「好吧，報警就報警，我來！」他那副粗身的勁兒，根本不把別人放在眼裏。魏澳操馬上制止他道：「二哥，慢着！」

「爲什麼？」

「假如爸爸果然被匪徒綁架了，一報警察，匪徒一毀狠起來，你想爸爸還有命嗎？」

他的話一出，魏秀芳固然驚叫了一聲，魏子猷也覺得這可能性不是沒有的，出聲不得。魏澳操道：「現在大家不能互相猜忌，甚至是大家的，假如只顧自己而傷害到爸爸，試問你們於心何忍？我們既是兄弟手足，遇到家裏有事，就該同心協力，大家想辦法解決，千萬不要只顧自己，也不能要加揣測，懷疑別人，這樣做只會越做越壞，你們說對不對！」

魏澳操這一番話，把各人說得啞口無言，魏子猷既感羞愧，魏猛也覺汗顏，而陸澳鸞亦覺頭無言。魏秀芳到底心地比較善良，並無私心，她對魏澳操這一番話，很是佩服，總道：「三哥的話說得不錯，有道理！」接着地對魏澳操問道：「三哥，那麼，你可想到了什麼辦法沒有。」

魏澳操對魏猛道：「猛叔，你過來。」

「什麼事？三少！」魏猛喃喃地上前問道。

「老爺不見了，你事前一點也不知道嗎？」

「不……知道！」魏猛臉色慌恐地答道。

「哼，這個家，我們暫個交給你，你連老爺也看不住，你在家裏幹什麼的？」說話的是陸澳鸞，她的語氣，聲色俱厲。瞧樣子，她對魏猛是很憤慨的。

「我……」魏猛被他嚇得怯生生地道：「我今晚喝了兩杯，早睡了。」

「你就只曉得貪杯中物，現在老爺失蹤，你不但難辭其咎的。」陸澳鸞罵道時，像是要將胸中的一股怨氣，發洩到魏猛的身上。

「嗯，我們既這不必追究責任的，現在我們……

……和他們爭論，因此說道：「好的，我打電話給他，問問他的意見也好！」

魏子猷打電話給李鄉，他剛剛把電話掛斷，可是電話卻通了，却沒有人接，他剛剛把電話掛斷，電話鈴馬上響了起來。魏子猷隨手將電話筒拿下，忽然聽到一個低沉而又沙啞的聲音道：「我找魏澳操先生。」

「你貴姓？」魏子猷隨口問道。

「你不必問，找魏澳操先生來聽電話。」對方說。

這電話給一聲，各人馬上圍了上來，臉色很是緊張。魏秀芳道：「大哥，誰的電話，是不是跟爸爸有關的？」

「老三的電話。這聲音很奇怪。」他一邊說，一邊把電話遞給魏澳操。

魏澳操接過電話，大家這時屏息靜氣，在留心聽魏澳操的話，可是魏澳操只是說：「是……是，我知道……一定、一定……我會的，我一定守信用……自然，自然……反正」他只是像聽命於人，大家聽得惘然，不知道他們在談些什麼。這時，魏猛却輕輕移動脚步，躡手躡脚的走到魏子猷住的房間前面，魏澳操忽然說道：「你等一等……」接着，他一手掩住電話筒一面叫道：「猛叔，你給我關門去。」魏猛被他一叫，嚇得很是失措，只好走出客廳，然後魏澳操又對電話說道：「當然，只我一個人……我向你保證。」

魏澳操剛把電話放下，其他的人已急不及待問道：「老三，什麼事？」

「事情有點麻煩。」魏澳操道：「一個匿名電話，說爸爸絕對安全，萬萬不可報警，萬萬不能走漏風聲，否則爸的性命難保。他還說，要我單獨去跟他們談判……」

「這就是說，爸果然給人綁架了？」魏子猷問。

「那還用說嗎？」

「我跟你去！」魏子猷自告奮勇道。

「我也去！」魏澳操搶着說道。

聯劍風雲錄

梁羽生

第五回

……

那馬鞍內裏藏有西北五省的貨物，價值一百多斤，加上于承珠與臨秀剛的重量，約有三百斤重，這樣一來，縱然四匹駿馬負荷過重，當然受了影響，跑到十數里外，漸少少的快馬已經趕上，滿少少將鐵扇一揚，按動機括，中間的兩條扇骨，箭一般的疾射出去，七險教主驚叫道：「不要放暗器！」話……少少卻與……，放了兩……在馬背上叫！……安又急擊安，想在于承珠在馬背上未及回身之際，一舉將之射斃！

（一八七）

似水年華

伍村

峽谷探寶

驚險探秘小說

何瓊成仙記

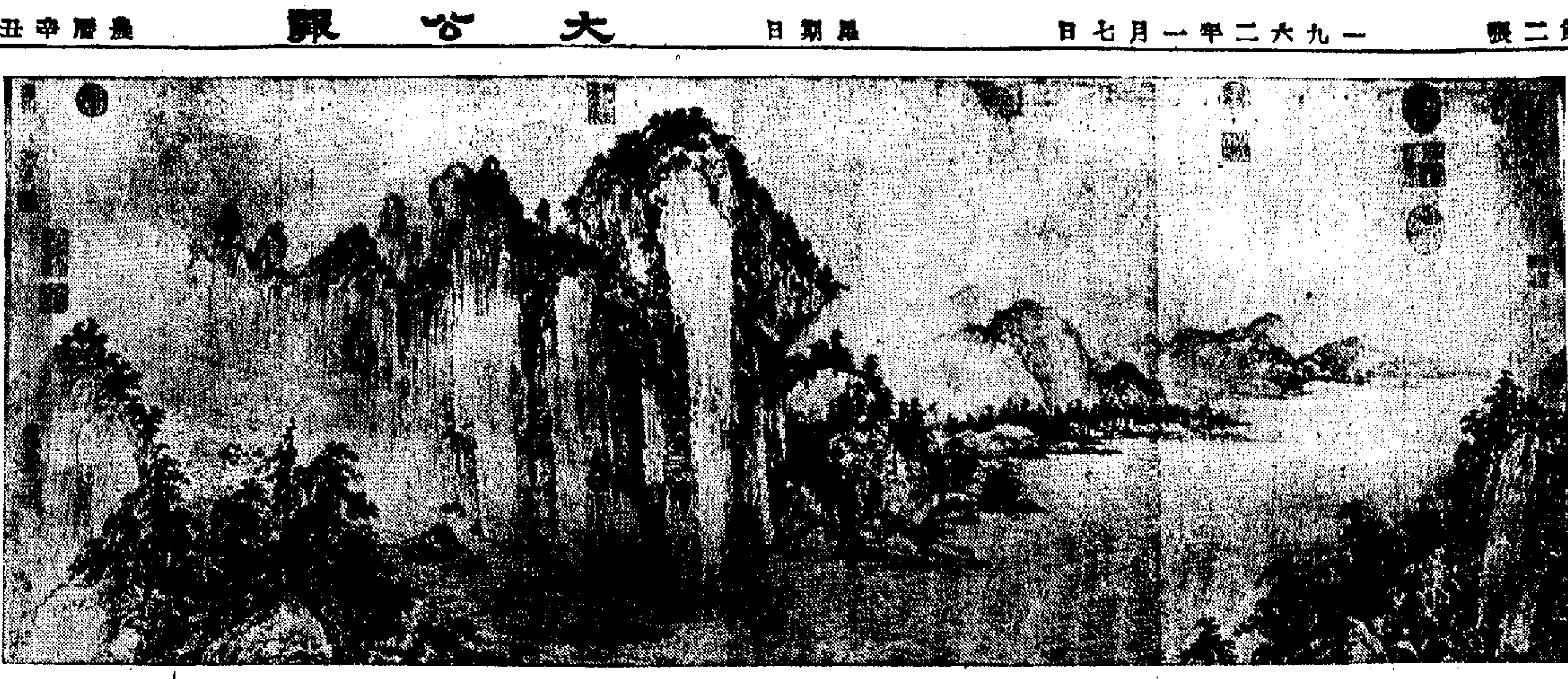
四、無根的警告

三、「羊皮紙」

二、初遇胡青風

六、相識表哥

朝露



赤壁圖　宋・朱銳作

今年的一些想望

編者

今年的本刊，想做得較有計劃，也較有系統。但這只是編者的一個主觀的想望，能否做得到，仍要看客觀的條件如何——主要是稿源的情況如何而定。

計劃中有這樣的一點想法，即在幾個中心內容上，注意於「線」、「面」、「點」的結合。比方繪畫，要有某一時代的整理概況，某一流派的藝術趨向或某一畫種（如山水、人物）的論述，還要有某一畫家的某一代表作品的具體分析。書法方面，也將發表一些有關書史、書派、書家以至於其他有關習學的文章。總之，希望在一年之內，對若干方面的問題，能發表一些相互間有關聯性的文章，把它們貫串起來，便能顯出一個大概的面貌。本期開始發表的上海篆刻家錢君匋、葉潞淵兩位的有關篆刻的文章，就是一例。其他方面，不會像篆刻方面這樣，而是找更多的作者，各就所專，各抒己見，但綜合起來，也可以得到一個比較概括的印象。如本期發表的談朱銳赤壁圖的文章，就是屬於繪畫方面的「點」的文章。

原來有的幾個專欄，仍將繼續。到一定份量時，可能照「唐詩小札」、「宋詞閒話」、「藝林叢錄」的辦法，由書局印成單行本。在古典文學理論以及歷代有名作家兩方面，今年亦將發表若干論述性的文字。發表有關廣東的材料，仍然是本刊的中心內容之一。如有有關華僑亦有關藝林的文稿，本刊亦表歡迎。當然，上述種種，只是本刊內容的一部分。

若有可能，將刊若干次特輯。

在提高內容質量的同時，通俗化的工作，亦為本刊素所注意的方針之一，更是不少讀者所一再向我們提出的希望。自然，以本刊的內容特性，要做到絕對的通俗，恐怕有一定的困難。但世有「生公」，便能有「頑石」可喻的實例。在此，特別希望「通」了的通人，來做些通俗的工作，給本刊寫些這類的稿件，使學識能成常識。妙筆作橋梁，蒼生受沾溉，豈不善哉？

藝林

略談古印

錢君匋　葉潞淵

「藝林」要在一九六二年的一年之間，比較系統地介紹一些我國各時期的印章，同時系統地談談篆刻藝術及其流派。編者將這個任務，交給我們兩人來負擔。但是我們自知力薄能鮮，限於學識，恐怕不能勝任，現在姑試為之，倘祈方家不吝指正。

在今年一年內所介紹的印章拓本，是一個主要的內容，我們主觀上打算做到「賅」、「精」、「不經見」三者，估計這樣做還有困難，如元明時代的幾位名刻家，其作品流傳絕少，就是一個問題。但是我們一定勉力向上述三個標準做去，以滿足讀者的願望。

印章，是我國的一種書法和雕刻相結合的工藝美術，由於書法重於篆刻，不同於一般工藝美術，所以把它別稱為篆刻藝術。它的起源很早，一般都說為起源於三代，徵之唐杜佑的「通典」：「三代之制，人臣皆以金玉為印，龍虎為鈕」之說，是可以相信的了；但也有人以為印章起源於殷代，因與殷代書契的刻製有關，這又是一種說法。因此印章的起源，到現在還沒有定論。印章在最初，恐怕不是為了單純的美的欣賞而出現，也不是作為統治階級表徵權益的法物而出現的，倒是為了商業上在交流貨物時作為憑信的一種實用之物而產生的。從「周禮」「掌節職」：「貨賄用璽節」這項最早的記載來看，就可明瞭這一回事。至於周代的璽節，就是漢代的印章，這是根據漢鄭康成對「貨賄用璽節」一解的注釋而來的。他說：「璽節者，即今之印章也。」漢代官府使用印章，是打在捆縛文書木簡捆結的泥團上的，這和現在用火漆固封文書的辦法相同，目的在不使木簡散失和竊封內容。這種打有印章的泥塊，叫做「封泥」，也稱「泥封」。

印章的產生既然是和商業的貨物交流有關，那末印章的出現估計當在春秋的後期到戰國的這一段時間了。因為當時鐵製工具已經在民間普遍使用，各項生產都隨之發展，城市經濟不斷繁榮，如齊的臨淄、趙的邯鄲等地，都是著名的大商業城市，其他還有不少中等的商業城市和遍布於全國的小市集。在商業的貨物交流這樣頻繁複雜的情況下，作為憑信之用的印章，可以想見其產生是必然的了，而且其流行的廣泛，也是意中事。衛宏的「漢舊儀」云：「秦以前，民皆以金銀銅犀象為方寸璽。」以及蔡邕的「獨斷」云：「衛宏曰：『秦以前，民皆以金玉為印，龍虎為鈕，唯其所好。』」都是當時實際情況的記載。就現在所傳世的古印來看，大都是晚周的遺物，這更是有力的證明。

印章是由實用而產生的這一說法，正與其他工藝美術品由實用而產生的情況相同，可以毋須再作研究。那末印章發展成為統治階級用以表徵權益的法物，是怎樣開始的呢？在秦始皇統一中國，建立了他的封建帝國之後，印章即被法定為表徵統治階級權益的法物，於是印章的使用範圍隨着擴大，不但在商業的貨物交流上要使用印章，作為憑信，就是在政府的文告上也要用它來以檢奸萌。印章到這個時期才為統治階級所掌握，作為統治人民的工具。

印章發展到被統治階級作為表徵權益的法物之後，秦始皇加上了許多限制。對君臣的官私印章，規定為天子用的稱「璽」，其材用玉；其餘的人用的只能稱「印」，其材不能用玉。在印的印式、稱謂和印材上來分別官階，不若在秦以前那樣地「唯其所好」，可以不受任何限制。秦代「符節令丞」的設置，開了後世封建王朝的監印官制度，秦始皇所製的螭虎鈕「六璽」開了後世封建帝王的玉璽制度。漢代除「六璽」之外，還規定了中二千石以上的官吏稱「章」，二百石至千石的稱「印」，姓名印都稱「私印」。根據官階還規定不同的鈕和不同的材料。印章的格式、印體的大小和文字的體制，在這種情況下更見其統一了。一般官印都在方寸之間，私印較小。所有的官私印章，類多白文，是由於打在封泥上比較清楚的緣故。當時印章的作法一般都用翻砂和撥蠟的方法來澆鑄的，這種印章後世稱為「鑄印」。如遇軍中緊急應用，一時不及澆鑄，就用刀直接在印材上鑿成的，這種印章後世稱為「鑿印」或稱「急就章」。

印章到了漢代，它的藝術可以說是達到了頂點。漢印在書法的結體上力求美化，在印面的處理上力求完整，它的成就，可以比之於唐代的詩、宋代的詞和元代的曲，奇峰突起，是有它光輝的一頁的。漢印字體大都方正渾穆，和隸書有相通之處，所用的書體就是所謂「繆篆」。漢印流傳到今天的很多，其中有官印、私印等等。印式除普通的一面印之外，還有三面的、六面的以及子母印等等。用以表示官階的高下，它的鈕式分橐駝、龜、鼻等，文字少的僅一二字，多的甚至有二十字，也有用象形等的。

……白文印章了。印章由實用而產生為主。直到東晉官府文書改用紙帛，白章不再打在泥團上，而用印色打在紙帛上以後，白文印章才逐漸少下去。白文打在泥團上比較清楚醒目，是有其實用價值的。改打在紙帛上，則朱文比較清楚醒目，白文反遜，因此，官私各種印信，都改用朱文，朱文一經興起，便代替了白文的地位。於是官府的印信，從此不再採用白文……

（本文部分參考鄭叔子「印章的起源及其發展」一文而寫）

漢字有多少

楊居農

中國的漢字大約有四五千年的歷史了。從漢字演進的歷史來看，在形體上，由甲骨、金文、籀文、篆文演變到隸、楷、行、草，是經過好幾次改革的。

商代的甲骨文字是現存最早的漢字；商代的甲骨文字以及商、周的銅器上的金文，形體表現的方式相同。秦漢以來把篆文改變了，主要採用隸書（包括楷書），直到現在。與隸書並行發展的有草書（包括行書）。直至唐宋以來逐漸發展出館體字。

由於字體的演變和社會的不斷發展，漢字的字數愈來愈多了。

中國漢字的數目究竟有多少呢？

根據歷代字書作如下的統計：

「說文」收集九千三百五十三個字。

「廣雅」收集一萬八千一百五十個字。

「聲類」收集一萬一千五百二十個字。

「字林」收集一萬二千八百二十四個字。

「玉篇」收集一萬六千九百一十七個字。

「切韻」收集一萬二千一百五十八個字。

「唐韻」收集二萬五千個字。

「廣韻」收集二萬六千一百九十四個字。

「集韻」收集五萬三千五百二十五個字。

「龍龕手鑑」收集二萬六千四百三十三個字。

「洪武正韻」收集三萬二千二百二十五個字。

「康熙字典」收集四萬九千零三十個字。

「中山大辭典」收集六萬多個字。

如果連方言用字、地名用字、姓氏用字、翻譯用字、新造化學用字等都包括在內，自古到今中國的漢字共計約有七八萬個。但是，我們現在書籍刊物上一般通用的字，不過八千個字左右。

宋詩染鼎

陳伯谷

和晁應之憫農　張耒

南風吹麥麥穗好，饑兒道上扶其老。皇天雨露自有時，爾恨秋成常不早。南山壯兒市兵弩，百金裝劍黃金鏤。夜為盜賊朝受刑，甘心不悔知何數。爾盜操戈足衣食，力田竟歲猶無獲。饑寒刑戮死則同，攘奪猶能緩朝夕。老農瞪淚咨嗟，幾見良田有荊棘。壯夫為盜羸老耕，市人珠玉田家得。吏兵操戈恐不戢，由來殺人傷正氣。人間萬事非悠悠，我歌此詩聞者悲。

這是暴白姓饑餓的好詩，在封建統治者橫征暴斂之下，一種是老弱的農民，受着饑寒而死。一種是年壯力健的，鋌而走險，去做盜賊，受着刑戮而死。二者都是死，不如做盜賊還可以緩死幾天。那饑寒而死的是被封建統治者所迫害的，刑戮而死的也是封建統治者所網羅逼出來的，這是何等沈痛的實在情況！這詩就能反映這種實在情況。

張耒，字文潛，號柯山，人稱宛丘先生。楚州淮陰人。舉進士，歷官至龍圖閣、知潤州。

張耒在蘇門，得蘇詩的疏朗明爽。山谷嚴和文潛云：「張侯筆端勢縱橫，六月火雲蒸肉山。」我們從這裏可以想見這一位肥碩詩人的形象。

他的秋感詩云：「秋日無遠暉，秋草無美姿。幾微弔白日，寒鳥念空枝。時節一如此，余出恨安歸。獨歌不成寐，還坐空淚垂。感動百慮進，細心遂紛披。……」……

說文古韻譜

劉博平撰寫竣事

文字學者黃侃在四十多年前，曾把「說文解字」全書九千多字，按照他自己創立的古韻二十八部統一起來，每部又按古聲十九紐依次排列。這樣，「說文解字」的排次就顯得有條不紊，一目了然。它給研究中國古代語言文字的人提供了一份系統的資料。黃侃去世後，這份資料也不幸隨之亡佚。為了不使它失傳，其弟子劉博平（現任武漢大學教授）曾於一九三一年起，按照黃侃的系統，撰寫「說文古韻譜」。寫成之後，放在手邊供自己隨時翻閱，親歷了二十多年，這部書稿也就損毀了。因而，在一九五七年又重新開始撰寫，現已全部完成。這部「說文古韻譜」，除了按照黃侃所定的音韻系統把原來的字重作排列而外，還作了詳細的注解和說明。在正文後面，附有「中國語言文字說例」一文。說明了中國文字聲音和意義的……

記黃晦聞一二事

遺齋

近代嶺南名詩人黃節，字晦聞，……以其晚年主講大學……又於漢魏六朝詩有注，其用力為前人所不及，淹雅深至，能有以服人心也。聞其臨致詞時，尚有「亭林詩說」一種，未竟稿，不知尚能整理成書否。

……

詩詞集

鼎湖雜興　擁水零

飛水潭前秋日晶，跳珠散玉最分明。臨流一濯神風爽，翻笑滄浪濁清。

鼎湖遊罷又星湖，老憶明時興不孤。照影蟠雲承玉鏡，江山圖美畫時無。

白梅　潘天壽

翠羽明璫質，嫦娥素與儔。妙香清入髓，淡月淡成秋。洛水波聯襪，湘靈夢影浮。何人歌嬝嬝，一片水風柔。

伯皋新正招飲石橋鄉聽賦廬聞座　周邦式

白石橋邊玉不如，石橋西去是君居；……

浣溪沙二闋　許伯鳴

……

朱銳的「赤壁圖」

黃蘭波

朱銳的「赤壁圖」是以蘇東坡（軾）游赤壁為題材的。朱銳，宋朝河北人，徽宗時畫院待詔（注）；宋室南渡後，南宋高宗紹興間，任迪功郎，人家又稱他為「朱迪功」。他擅長畫山水、人物，「赤壁圖」是他傳世的名作之一。

蘇東坡曾經寫過前、後「赤壁賦」和一首「念奴嬌」（「赤壁懷古」）詞，雖然他把黃州的赤壁誤認為是三國時周瑜大破曹操的赤壁，但東坡的詞賦着重於寫景抒情，因而世人喜歡傳誦它，並有不少畫家選為作畫題材。朱銳此圖，便是其一。

在同一畫題下可以從種種不同的角度來表現。歷來畫赤壁圖，有的着眼於東坡「亂石崩雲」、「驚濤拍岸」或「縱一葦之所如，凌萬頃之茫然」的景色；而朱銳此圖則側重寫「江流有聲，斷岸千尺」的意境。他把這一意境安排在「赤壁圖」長卷的中段地位，使從這一段畫面，已可看出畫家具有豐富的想像力。

他把一葉扁舟安置在巨大岩壁之下，舟中人似在欣賞這峭如刀削的千尺斷岸。在江面，微波紋洞洑，岩腳有浪旋沫濺，月白風清之夜，江流恬靜，而游渦漩洑的水聲，恍若可聞；畫家把「江流有聲」這個不易表現的內容，表現得恰到好處，可謂盡繪影繪聲的能事。「江流有聲」須有別於「驚濤拍岸」，「斷岸千尺」須有別於「亂石崩雲」，這裏真能掌握分寸。此圖不是為東坡詩意作圖解，而是將東坡詩意移植到畫面，通過畫家在觀察自然景物的生活體驗中所積累的美的意境的滲透，成為新的、獨立的創作。凡採用古人詩意為題材的畫，都應該這樣。

此圖可稱典範。宋韓拙「山水純全集」說：「凡畫者，分氣候、別觀帽為先。」元黃公望「山水訣」說：「畫山水要記春夏秋冬。」此圖近景寫松樹，在蟠枝屈幹中顯出受江風而枝幹低垂；針葉疏疏，點綴出冬天的松，有異於春夏；樹下叢草，荒草臥伏，顯出凋零枯萎形態；岩腳、石縫稀疏點綴一些蘆荻老竹，有蕭條肅殺之意；主岩不着一絲雲霧，使寒山嶙岩全部顯露；遠峰數筋，隱在迷濛煙霧中，有渾茫蕭淡之致，用以刻畫冬景，亦以刻畫夜色；江面水位低落，礁石見骨，便是所謂「水落石出」。總之，它處處都照顧到「十月既望」的冬季季節，「霜露既降，木葉盡脫」的時景。南宋畫院名家，常有這種細緻的作風。

有人問：這圖的中段，巨石嶙峋，峭立如鐵，表現力很強；但用皴不多，何以能有這樣效果？須知山水圖有以勾代皴者。清笑圃「樹木山石畫法」說：「重勾一遍，已得皴之半矣；此後照石紋略加皴擦，便有眉眼。」又說：「重勾紋轉處即似皴矣。」「輪廓重勾三四遍則不用皴矣，即皴，亦不過一二小皴略點耳。」這些話都可供我們欣賞此圖與研究此圖筆墨技法的參考。此圖是淡墨勾勒，皴以淡墨；左濃右淡，分出向背，繪畫凹凸；瀑布岩縫、岩腳，略加皴染，使增深潤渾厚之感。由於濃墨疏淡，以能破渾塊、見凹凸稜度，且筆力挺拔，故有峭立嶙峋的感覺。但這種以勾代皴之法，最忌寫作圭角。清笪重光「畫筌」說：「勾多圭角而俗態生。」其實不但「俗態生」，將流失山石的質感，所畫山石將如以紙摺成的了。

朱銳的畫以位置（布局）、骨氣勝，位置爽朗、骨氣瀟灑，故能神閒意定。明文徵明「題朱迪功雪景圖」詩：「古來繪事不易言，正在位置經營間；朱君此畫妙有骨，一筆千金豈論值。」（見「珊瑚網」）指出「位置經營」與「妙有骨」，可謂知言。

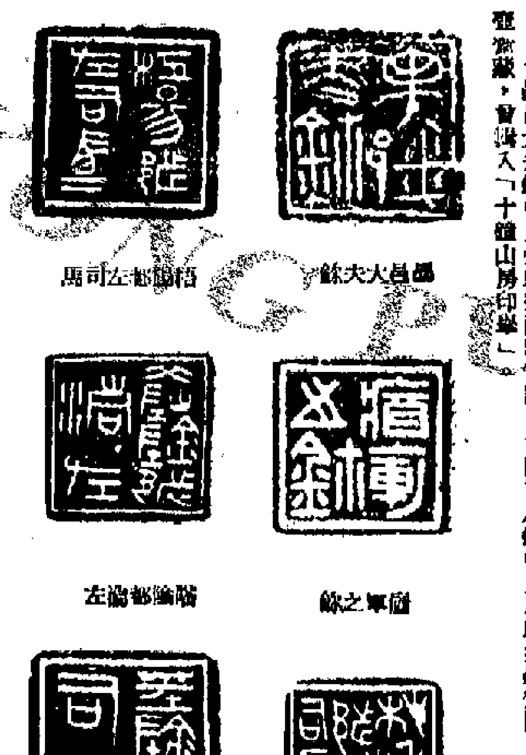
（注）唐宋翰林院，凡文詞經學之士以至醫卜技術之流，各別院以廩之，以待詔命，故有畫待詔、醫待詔之稱。

官鉨

錢君匋　葉潞淵

「蟲邑大夫鉨」，在古鉨中用「大夫」兩字的，極其少見。此鉨圓渾自然，富於天趣。「大夫」兩字合文，尤為佳妙。「寢軍之鉨」，其文字方圓合度，朱白相稱，……兩而有之。「材陽都左司馬」及「栝陽都左司馬」，都是六字鉨，但結構不同，一為三行，一為兩行，奇妙之趣盎然。「繼鐮都淌左」及「平險都司寇」，都是右密左疏，但仍能取得平穩。此四鉨均得……神韻，鋒芒畢露，筆力雄健，在官鉨中為極精之品。

「蟲邑大夫鉨」見……「十鐘山房印舉」；「寢軍之鉨」見周氏共墨齋譜；餘四鉨……



蟲邑大夫鉨　栝陽都左司馬　寢軍之鉨　繼鐮都淌左　材陽都左司馬　平險都司寇

船期、飛機時刻、火車表一覽

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
沙利馬士基	SALLY MAERSK(下午三時)	美國馬尼拉	A 8	捷成
大家泰	TAGAYTAY(上午六時)	美國	A 9	[illegible]
德生	TAK SANG(上午七時)	日本	B10	[illegible]
神川丸	KAMIKAWA MARU(上午七時)	日本	A19	太平
亞利桑那丸	ARIZONA MARU(下午)	日本	A 4	東方
天星	STAR ALCYONE(上午八時)	日本	A13	[illegible]
四川	SZECHUEN(中午)	基隆	西環碼頭	太古
法蘭福	FRANKFORD(上午十時)	青島上海	油麻地	華夏
東方	EASTERN(下午三時)	澳洲	九龍倉橋	[illegible]
天拜山丸	TENPAIZAN MARU(中午)	日本	B15	巴拉多
昭華丸	SHOKA MARU(上午六時)	日本	B13	巴拉多
漢陽	HAN YANG(上午七時)	神戶	B 5	太古
海生	HAI SENG(下午)	汕頭	油麻地	[illegible]

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
瑞生	SHUI SENG(下午)	汕頭	油麻地	通東
中孚	CHING FU(下午)	基隆	油麻地	通東
江之浦丸	ENOURA MARU(下午)	新加坡[illegible]	B 6	巴拉多
鼓浪嶼	KULANGSU(下午)	仰光科倫坡孟買	A14	中太
芝巴拿士	TJIPANAS(下午)	[illegible]東非	A 9	渣華
斯萊堡	SLEMBY(下午)	新加坡雅加達	油麻地	華夏
文珍	MUENCHEN(下午)	日本	九龍倉橋	捷成
有明丸	ARIAKE MARU(下午)	西非	A 5	[illegible]
山里丸	YAMASATO MARU(下午)	美國	A 8	[illegible]
伊利珍尼士	EURYGENES(下午)	美國	A12	太古
宮島丸	MAYAJIMA MARU(下午)	新加坡	B16	巴拉多
亞美他	AMITA	曼谷	油麻地	[illegible]
巴古拉	PAKORA	[illegible]	油麻地	[illegible]
順風	FORTUNE WIND	日本	B 4	大洲
天拜山丸	TENPAIZAN MARU	新加坡吡叻	B16	巴拉多
海都	HALLDIS	日本	A 3	孖利順
大加士	TAGUS	歐洲	A 9	孖利順
葛蘭來	GLENROY	新加坡歐洲	A15	渣甸
明星丸	MANSEI MARU	山打根	油麻地	[illegible]
富寧	FUNING	新加坡印尼	B12	太古
漢陽	HAN YANG	曼谷	B 5	太古
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
[illegible]	CHYEBASSA	日本上海	九龍倉橋	[illegible]
西貢丸	SAIGON MARU	日本	A	東方
新平	SUNPINK	日本	B	新興行
威斯總統	PRES. HAYES	美國日本	A22	[illegible]
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	馬尼拉	A	東方
西必頓	SARPEDON	西澳洲	A	太古
[illegible]	ARENDSKERK	歐洲	九龍倉橋	[illegible]
日本熊	JAPAN BEAR	美國	A	[illegible]
明輝山丸	MEIJYUSAN MARU	日本	A	[illegible]
樂沁	LOVCEN	歐洲新加坡	A	[illegible]
[illegible]	ATREUS	英國新加坡	太古倉	太古
安慶	ANKING	澳洲馬尼拉	B	太古
模利臣	MAURICIEN	歐洲	A	法郵
明鋒	PIONEER MING	美國	A	美輪

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
沙利馬士基	SALLY MAERSK	台灣馬尼拉	A 8	捷成
昭華丸	SHOKA MARU	日本	B13	巴拉多

火車時刻表

九龍開	羅湖抵	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時34分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時16分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時58分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
下午12時38分	下午3時33分	上午7時55分	上午10時50分
下午4時50分	下午10時02分	上午9時30分	下午2時46分

飛機時刻

今日到港班機

今日離港班機